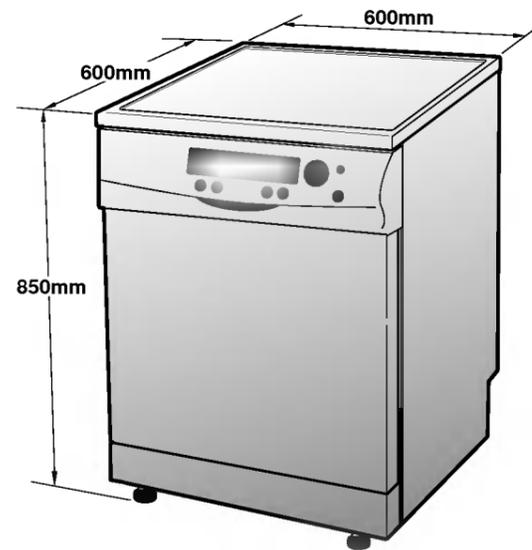




DISHWASHER OWNER'S MANUAL

MODEL : LD-2050WH / LD-2050SH / LD-2050MH



	12 Place settings
Dimension	600 x 600 x 850 mm (W x D x H)
	52 kg
Power Supply	See rating label
	See rating label
Water Feed Pressure	50 ~ 800 kPa

Please read this manual carefully before operating your dishwasher. Retain it for future reference.





CONTENTS

Dishwasher

SAFETY AND CAUTION	3~4
INSTALLATION INSTRUCTIONS	5~8
PARTS NAME	9
OPERATING INSTRUCTIONS	10~18
- FUNCTION OF CONTROL BUTTON	10
- DISPLAY	11
- HOW TO USE AND OPERATE	12~17
- OPERATING SEQUENCE	18
PROGRAM	19
USER MAINTENANCE INSTRUCTIONS	20
TROUBLE SHOOTING GUIDE	21
SPECIFICATION	



SAFETY AND CAUTION

WARNING - When using your dishwasher, follow basic precautions, including the following:

- Please read this manual carefully before using the dishwasher for the first time.
- This manual contains very important notes regarding the installation, use and maintenance of your dishwasher.
- The manufacturer can not be responsible for problems caused by ignoring these safety and caution instructions.
- This dishwasher is designed for normal household use.
- Do not use the dishwasher for industrial and commercial use, or other purpose.
- The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.

During installation

- Electrical connection must be in accordance with the rating label.
- Electrical safety is only guaranteed when the earth system of your house is in accordance with the related local regulations. (Do not use an extension cable or cord.)
- If the hot water exceeds 65°C, adjust the water heater setting. If the hot water temperature can not be maintained below 65°C, the dishwasher must be connected to cold water.
- If power supply cord is damaged, it must only be replaced by the manufacturer or its service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- This appliance must be positioned so that the plug is accessible.
- The appliance is to be connected to the water mains using new hose-sets and that old hose-sets should not be reused.

During use

- Only suitable household utensils should be placed in the dishwasher. (Please avoid utensils; that are non-heat-resistant, metal decorated, etc.)
- Do not use any kinds of solvent in your dishwasher. They may cause an explosion or fire.
- Do not spray water on the appliance. It may cause the failure of electric parts or electric shock.
- Do not push down or sit on the inner door when the door opened. It may cause the deformation or failure of your dishwasher.
- Do not use the detergent for hand washing. The detergent for dishwasher should be used for normal operation.
- This appliance is fitted with a safety function that automatically stops the operation of the dishwasher when it is exposed to heavy disturbance on its mains.
- Do not insert anything such as coin into the vapor vent. It may cause the failure of mechanical parts and noise.
- Do not expose skin to vapor vent. During operation, as hot steam may scald.
- Dishwasher detergents are strongly alkaline. They can be extremely dangerous if swallowed. Avoid contact with skin and eyes and keep children away from the dishwasher when the door is open. Check that the detergent receptacle is empty after completion of the wash cycle.

SAFETY AND CAUTION

Child Safety

- Controls may be locked using “Child Lock” mode to prevent from starting dishwasher accidentally.
- Keep children away from detergents and rinse-aids.
- Do not allow children to operate the dishwasher.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

WARNING - Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance; if it will not fit the outlet have a proper outlet installed by a qualified electrician.

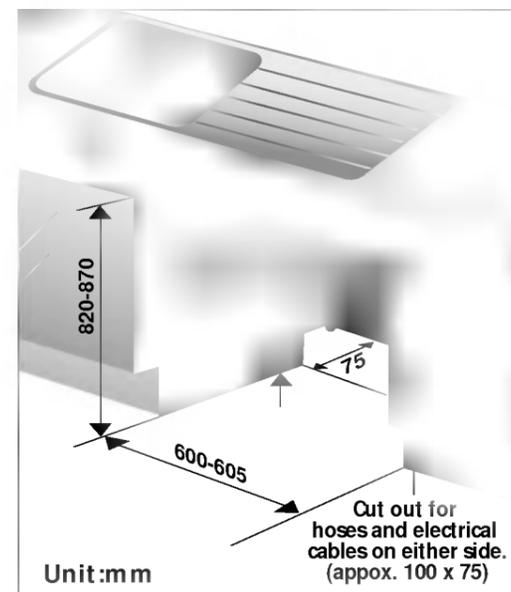
INSTALLATION INSTRUCTIONS

▲ WARNING

Any electrical work required to install this appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person. Any plumbing work required to install this appliance should be carried out by a qualified plumber or competent person.

Step 1 : PREPARE CUPBOARD OPENING

- 1 This dishwasher is designed to fit to the size shown as below.
- 2 Select a location as close to sink as possible for easy connections to water and drain lines.
- 3 The dishwasher should not be installed more than 3 meters from sink for proper drainage.



If bare chipboard is adjacent to or above the dishwasher, it should be sealed with a waterproofing paint or sealant to prevent swelling due to steam.

- 4 If dishwasher is to be installed in a corner, a minimum 5cm of space is required between the washer and an adjacent cabinet or a wall.

Step 2 : PREPARE ELECTRICAL WIRING

▲ CAUTION

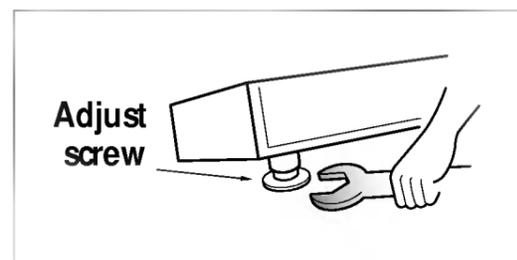
For personal safety, remove house fuse or open circuit breaker before installation. Do not use an extension cord or adapter plug with this appliance. Electrical and grounding connections must comply with the national electrical code/provincial and municipal code and/or other local codes.

- 1 This appliance must be supplied with correct rating voltage and hertz as shown on instruction manual, and connected to an individual, properly grounded branch circuit, protected by minimum 15 amp circuit breaker or time delay fuse. Wiring must be 2 wires with ground.
- 2 The power plug must be in a accessible location adjacent to and not behind the dishwasher and within 1.2 meters of the dishwasher side.(See page 7 Fig.A)
- 3 The power plug must be correctly earthed, if in doubt, have it checked by a qualified Electrician. No other appliance should be connected to the same plug outlet by a double adapter or similar plug.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Step 3 : PREPARE DISHWASHER FOR INSTALLATION

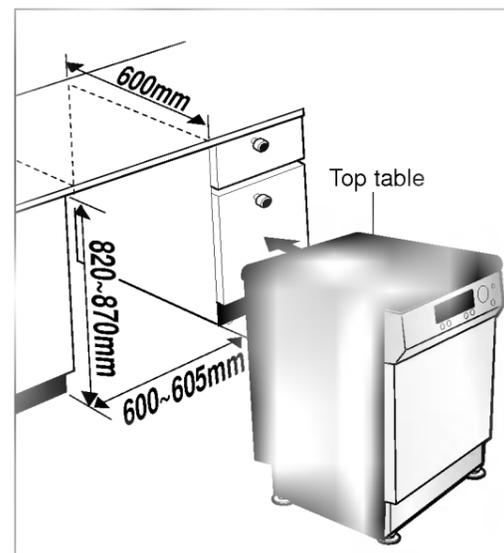
- 1 Lay the dishwasher on its back.
- 2 Adjust the legs to the needed height of cabinet as shown in below figure.



Step 4 : INSTALL THE DISHWASHER IN CUPBOARD

- 1 Before sliding the dishwasher into the cupboard opening, all necessary final height adjustment and balancing adjustment should be done using the spanner.
- 2 Slide the dishwasher into the cabinet opening carefully. Make sure that the drain hose inside the cabinet is not kinked or stretched.

▲ CAUTION
If the height of cupboard is below 850mm, you should remove the top table by unscrewing the 2 screws. (Two of rear)



INSTALLATION INSTRUCTIONS

Step 5 : DRAIN LINE CONNECTION

- 1 If the end of drain hose does not fit to the drain line, use a piece of rubber connector(not supplied) that must be resistant to heat and detergent and may be obtained from a plumbing shop.
- 2 There are 2 typical connections as shown in Figure A, B.

The "S" trap spigot must be drilled out cleanly and free of obstruction to its maximum internal diameter, if used for drainage.

To prevent siphoning, one of the following instruction methods must be followed:

- When the drain hose is connected to a sink "s" trap or waste disposal unit, the hose must be looped up to the underside of the bench top and secured.

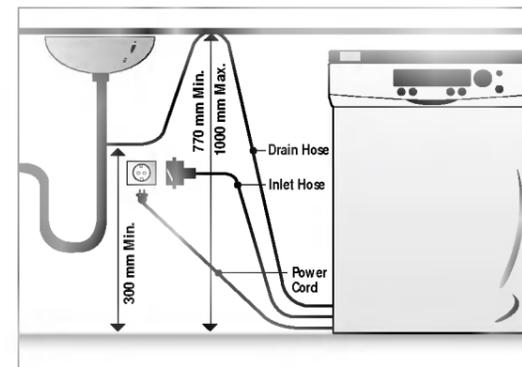


Fig. A

- When the drain hose is connected to a separate stand pipe, it is essential that an air tight connection is made. Refer to Fig.B

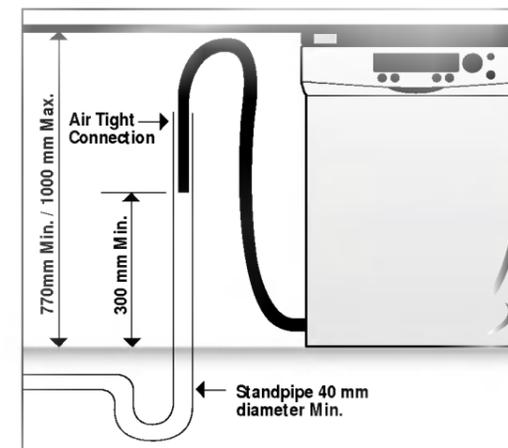
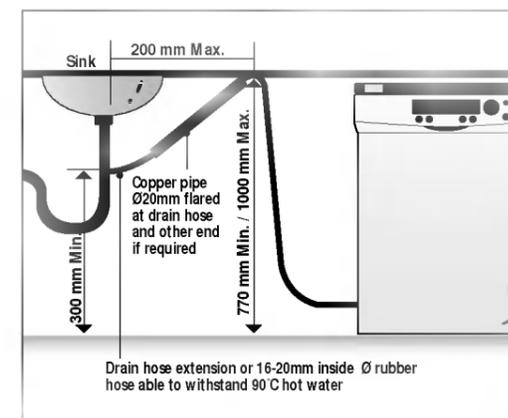


Fig. B : Drainage connection - stand pipe.

Drain Hose Extension

Extend Drain Hose as shown below.



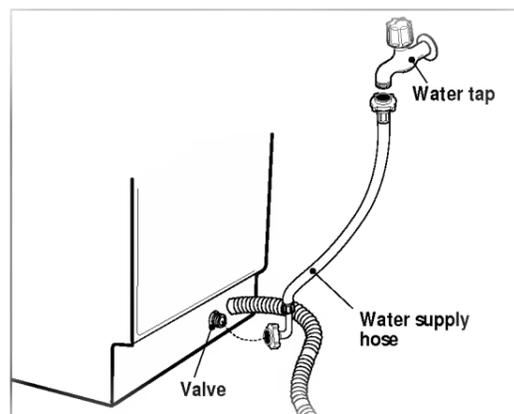
▲ CAUTION
When you connect or extend Drain Hose, make sure that drain hose is not kinked. (Bends should have 40 mm radius.)



INSTALLATION INSTRUCTIONS

Step 6 : WATER SUPPLY CONNECTION

- 1 Connect the water supply hose to the valve behind dishwasher and the water tap as shown in figure. This dishwasher may be fed with either hot or cold water. If the water can not be maintained below 65°C, the dishwasher must be connected to cold water.
- 2 When connecting, the sealing tape or sealing compound should be used to avoid water leaks. Make sure that the line is not kinked or sharply bent.



Step 7 : FINAL CHECK AND ASSEMBLING

- 1 Securely hand tighten supply hose to water supply. Plug power supply cord into an earthed the power plug and switch on.
- 2 After installing the product, operate the dishwasher through one cycle (Quick cycle is recommended) without loading the dishes. Through this, you can check for water leak and operating conditions. When you operate the product the first, the noise may be occurred. In that case, turn off power switch and restart the dishwasher.

Step 8 : HOW TO LEVEL THE PRODUCT

After installing the product, if you feel some sticky or hear a frictional sound between the side portion of door and tub when you open or close the door, you have to adjust the level of product.

Case 1. In case the door is slanted to the right

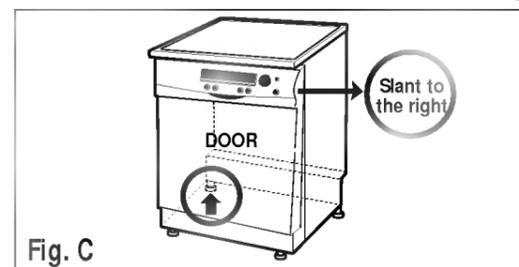


Fig. C

- If the door is slanted to the right as shown in figure C, repeat the procedure shown as below until the door is operated normally.
 - 1) Unscrew(counter-clockwise) the left leg of back side and high the level.
 - 2) Check the opening of door if there still remains sticky or friction sound.
- When the product is correctly leveled, there do not remain slant, stickiness or a friction sound.

Case 2. In case the door is slanted to the left

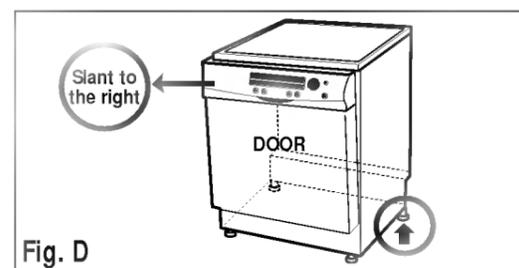
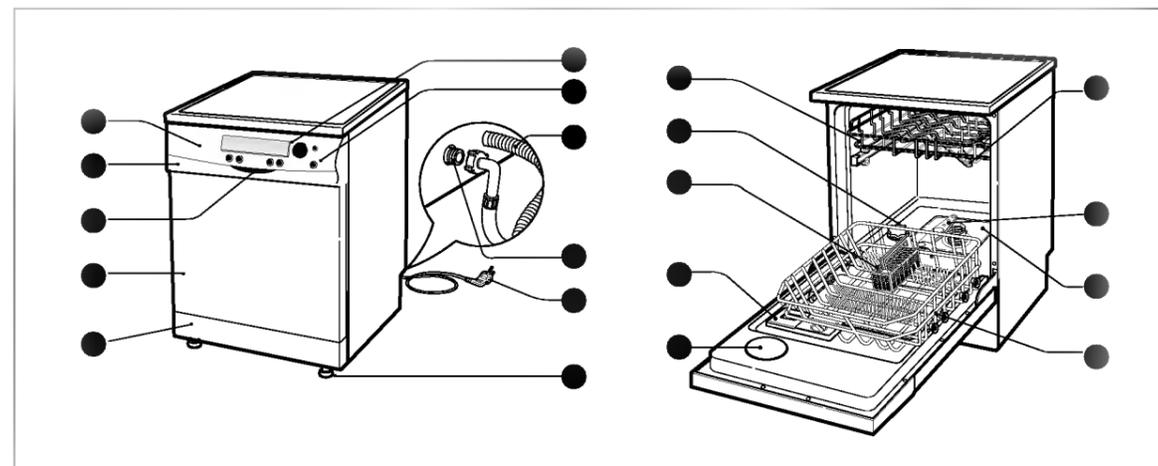


Fig. D

- If the door is slanted to the left as shown in figure D, repeat the procedure shown as below until the door is operated normally.
 - 1) Unscrew(counter-clockwise) the right leg of back side and high the level.
 - 2) Check the opening of door if there still remains sticky or friction sound.
- When the product is correctly leveled, there do not remain slant, stickiness or a friction sound.



PARTS NAME



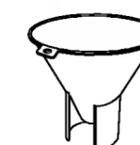
1. Control Panel
2. Vapor vent
3. Door Handle
4. Front Cover
5. Lower Cover
6. Process Monitor
7. Power Switch
8. Drain hose
9. Inlet valve ASM
10. Power Cord

11. Adjust Leg
12. Upper Rack
13. Cutlery Rack
14. Detergent & Rinse Aid Dispenser
15. Vapor Vent Cover
16. Upper Spray Arm
17. Lower Spray Arm
18. Filter ASM
19. Lower Rack
20. Salt Container Cap

Accessories



Inlet Hose

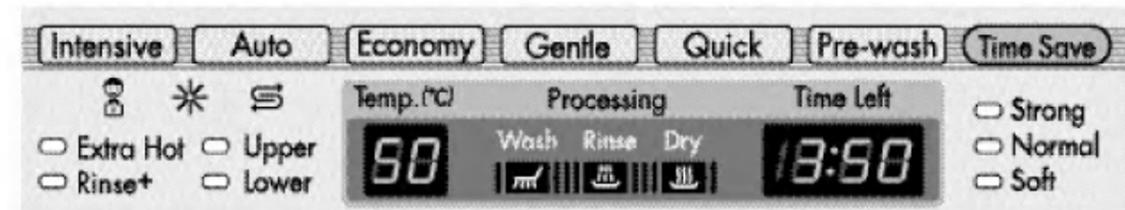


Funnel

FUNCTION OF CONTROL BUTTON

<p>RINSE / EXTRA HOT</p> <ul style="list-style-type: none"> With each press, Rinse+, 77°C extra hot, Rinse+ & 77°C extra hot is repeated. 	<p>HALF LOAD</p> <ul style="list-style-type: none"> In case of small load, use upper or lower rack only to save energy. With each press, can select upper or lower rack only. In case you don't select this button, the machine always works vario washing, which operate upper and lower spray arm alternately. 	<p>DIAL (PROGRAM & START / PAUSE)</p> <ul style="list-style-type: none"> If you want to select program, rotate the dial clockwise or counter-clockwise. If you want to start cycle, press the dial. With each press, Start and Pause is repeated during operation. If the machine remains in Pause mode for 10 minutes, the power is automatically turned off. 	<p>TIME SAVE</p> <ul style="list-style-type: none"> This function is for saving time and energy. With each press, time save ON and OFF is repeated. When select this function, the operating time will be shorten.
<p>CHILD LOCK</p> <ul style="list-style-type: none"> Used to lock or unlock the control buttons to prevent all the setting from being changed by a child. For locking / unlocking, press Rinse and Half Load button simultaneously. 	<p>TIME DELAY</p> <ul style="list-style-type: none"> If you want to delay the start of selected program, press this button before pressing start button. Pressing the delay time will increase time by 1 hour. The delay start time can be adjusted from 1 hour to 19 hours. 	<p>SPRAY INTENSITY</p> <ul style="list-style-type: none"> With each press, the level of water jet is changed to "Strong", "Normal", and "Soft". 	<p>POWER</p> <ul style="list-style-type: none"> For operating, press this button first for power on. After operating, this button automatically switches off for safety and energy saving. In case of irregular surge disturbances to the machine, the power may be automatically turned off for safety.

DISPLAY



1. Program

- When you select program by dial, The display of the selected program is lighted on.

2. Indicator

- Child Lock
- Refill with rinse aid
- Refill with special salt

3. Processing indicator



- Processing program phase is indicated.

4. Temp.



- Before starting, the display window shows the highest temperature of the heating wash of the selected program.
- After starting, the display window shows the current temperature in the dishwasher.
- If you select "Auto" program, the "F" is displayed, it means that the sensor is sensing the status of the dishwasher. When the optimum program is selected by sensor, inside temperature is displayed.

5. Time Left



- Before starting, the display window shows the running time of the selected program.
- After starting, the display window shows the remaining time.
- If you select "Auto" program, the "F" is displayed, it means that the sensor is sensing the status of the dishwasher. When the optimum program is selected by sensor, the remaining time is displayed.
- If the dishwasher has a trouble, the trouble type is displayed.

"DE" : Drainage trouble

"FE" : Problem of overfilling water

"IE" : Water inlet trouble

"E1" : Water leakage trouble

"HE" : Heater trouble

If this error letters are displayed, please refer to the trouble shooting guide page 21 and follow the guide.



HOW TO USE AND OPERATE

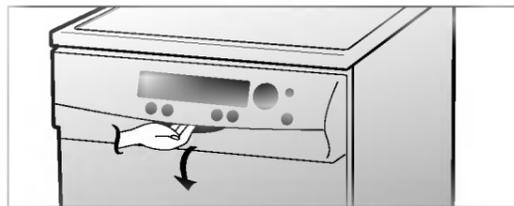
1. Loading your Dishwasher

For the best washing performance, it is important that the dishwasher is loaded according to instructions.

Before loading items into the dishwasher, you must scrape off large particles in particular non soluble items such as bones, toothpicks, pips, etc.

When loading the dishwasher, observe the following general guidelines:

- Position crockery such that water will contact all surfaces.
- Deep based items should be placed at an angle to help water run off and dry properly.
- Items with burnt on scraps should be soaked prior to loading in the dishwasher.



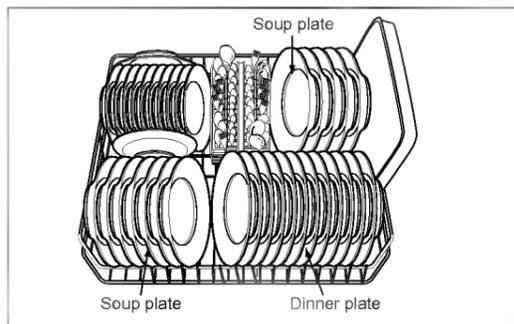
2. Loading the Lower Rack

The lower basket is best loaded with dinner plates, soup bowls, dishes, pots, pans, lids and even the grill tray.

Plates should be positioned upright and facing the center of the rack.

Pots, pans and large dishes must be turned upside down.

Take care not to obstruct the rotation of the spray arms.



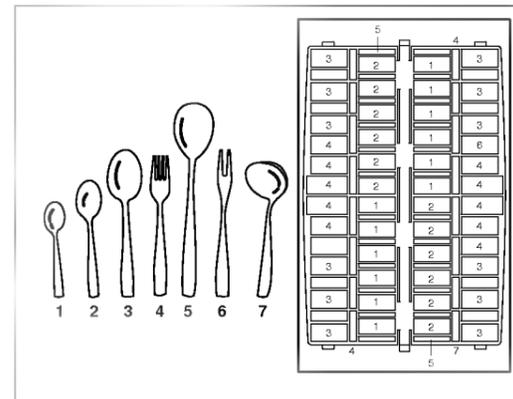
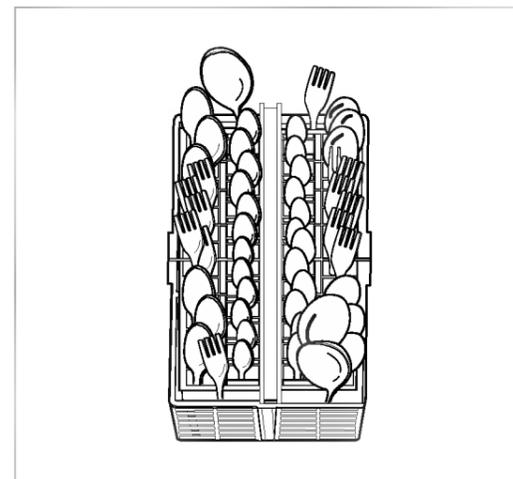
Be careful large items not to prevent the detergent dispenser lid from opening

3. Using the Cutlery Basket

Cutlery should be mixed within each section of the cutlery basket to prevent nesting of similar items. Place the cutlery in the cover with the handles down. The cover can be hinged and clipped away from the basket if you choose not to use them.

For the knives, place at separate rack for knives located at upper rack.

Take care when loading and unloading sharp items.



HOW TO USE AND OPERATE

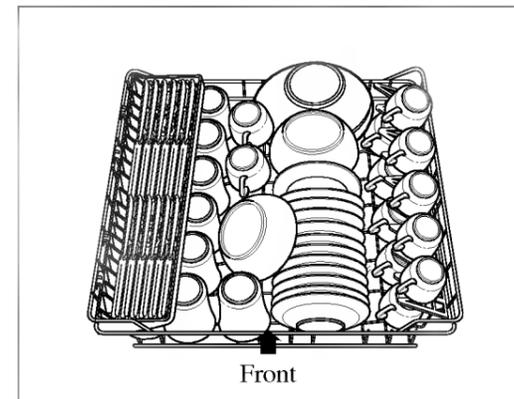
4. Loading the Upper Rack

The upper rack is best loaded with more delicate items, small plates, long cutlery, cups, glasses and dishwasher safe plastic items. Plates should be positioned upwards with the plate bottom facing the front of the rack.

Cups, glasses and bowls must be positioned upside down.

Extra cups or cooking utensils can be laid on the fold down cup racks which may also provide support for long stem glasses.

Take care not to obstruct the rotation of the spray arm under the upper rack.



Non Dishwasher Safe Items

The combination of high water temperatures and dishwasher detergent may damage particular items, therefore we do not recommend using the dishwasher to wash the following:

- Copper or anodized aluminum
- Hand painted silver or gold leaf crockery
- Wood or bone handled utensils
- Iron or non rust proof utensils
- Plastic items which are not dishwasher safe.

5. Adjusting the Upper Rack

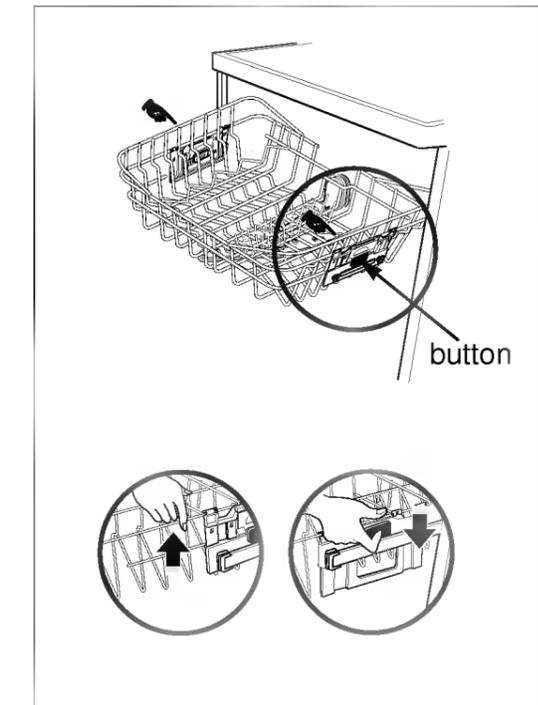
Your upper rack can be raised or lowered to cater for different size of crockery. Before adjusting, ensure rack is empty of all crockery.

You can change the position of the upper rack by pulling the rack upward (to upper position) or pushing the button to take the rack down. (to lower position)

It is recommended to level the upper rack gently for more convenience and correct operation.

And when you pull the rack upward, hold the middle location of the upper rack (marked position)

After adjusting, check that the spray arm is free to rotate.



HOW TO USE AND OPERATE

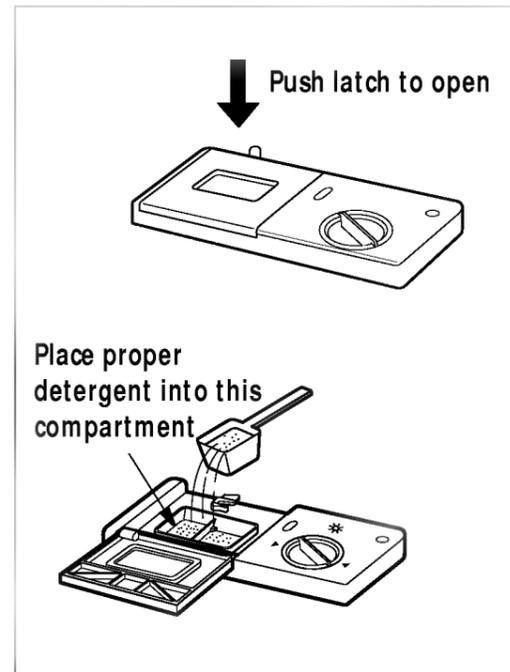
6. Adding Detergent Dispenser

- Detergent must be put into the detergent chamber before starting every program except the Pre-Wash.
- Chambers hold 15g and 25g.
- The amount of detergent depends on the program. Refer to the guide table.

PROGRAM	AMOUNT OF DETERGENT
Intensive	25g
Auto	20g
Economy	15g
Gentle	10g
Quick	10g
Pre-Wash	No detergent

- After the detergent is supplied, the chamber lid should be closed.
- The detergent is dispensed automatically during the operation.
- The chamber lid remains open after operation.

Use only the detergent intended for household dishwashers. (Ordinary hand-washing detergent should not be used, because the foam can interfere with proper operation.)



WARNING

The detergent used is a special Dishwasher detergent and like all household chemicals should be treated as a poison and kept out of reach of children. At completion of each wash program, the detergent compartment should be checked and any remaining detergent removed.

HOW TO USE AND OPERATE

7. Adding Rinse Aid Dispenser

For filling

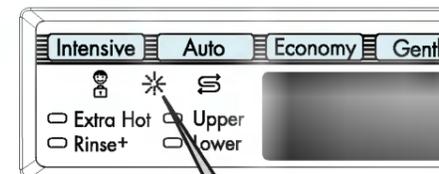
To fill the Rinse Aid chamber, rotate the round cap counter clockwise and remove. Fill the container to the maximum level with a good quality Rinse Aid, then replace and lock the cap. The Rinse Aid is automatically dispensed during the final rinse cycle.

The dosage setting is factory set to suit most installations. If, after washing, you notice cloudy spots, streaks or water marks on your glassware, it may be necessary increase the setting. To do so, remove the cap and rotate the indicator arrow to a higher setting then replace the cap. If the glasses are smeared or there is foam present on the bottom of the glass or the bottom of the machine. Select a lower setting.

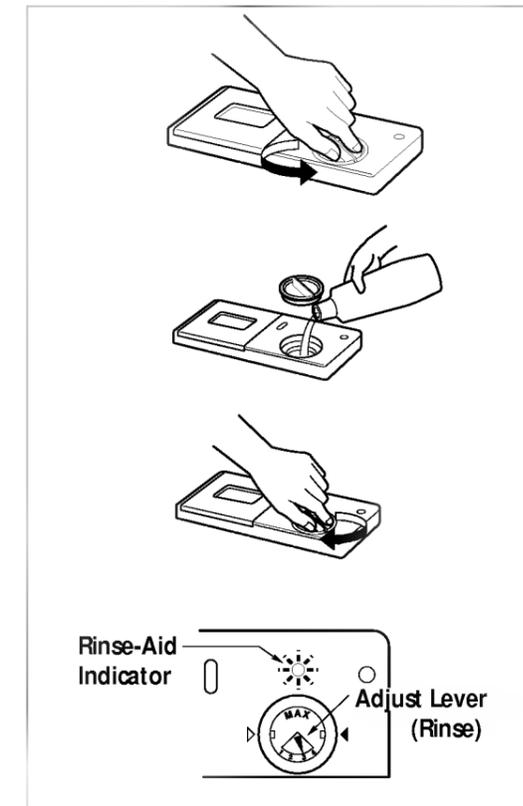
For refilling

Depending on the dosage setting and the number of washes, the chamber may need only to be topped up once per month approximately. The rinse aid level can be checked by two methods.

- By the indicator window on the dispenser when the dishwasher door is fully open.
 - Black indicates sufficient Rinse Aid
 - Clear indicates Rinse Aid required
- By the light on the control panel when the dishwasher is working on.



When the lamp is lighted on, it means the rinse is almost exhausted. Then, refill the Rinse.



Rinse Aid is necessary in order to get spot and streak free dishes as well as improved drying. Using the correct amount will improve wash performance. However, using too much can produce excess foam leading to possible water leaks.

HOW TO USE AND OPERATE

8. Salt Filling

This model has a water softener to soften hard water.
So you should read these notes carefully for correct operation.

In order to provide satisfactory rinsing results, the dishwasher requires soft water, i.e., containing little or no lime, otherwise water stains will be left behind on the dishes and interior containers.

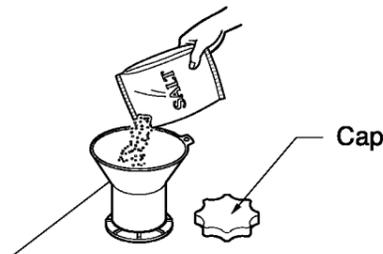
If the tap water exceeds a certain level of hardness, it must be softened, i.e., decalcified, so that it can be used in the dishwasher.

This is achieved by adding a special salt to the water softener inside the dishwasher.

The water softener, that is the required amount of salt, is set up according to how hard the tap water is.

■ For First filling

- Check the water hardness of your area. (Your water supplier will be able to inform you on the hardness and hardness range of the water in your area.)
- Set the water hardness according to the setting method of the water softener.
- Remove Lower rack and unscrew the cap of salt container.
- Fill the salt in the salt container before using your dishwasher for the first time. Use a kind of funnel for easy and clean filling. The salt container capacity is about 1.9 kg. (Use coarse salt or regenerating salt intended for dishwasher.)
- After filling, wipe off any spilled salt to seal the cap properly.
- Screw the cap tightly to prevent the suds penetration that may cause the water softening troubles.



°dH	°FH	°Clarke	mmol/l	
0-3	0-6	0-4	0-6	H0
4-6	7-11	5-8	0,7-1,1	H1
7-9	12-12	9-11	1,2-1,6	H2
10-12	17-21	12-15	1,7-2,1	H3
13-16	22-29	16-20	2,2-2,9	H4
17-21	30-37	21-26	3,0-3,7	H5
22-30	38-54	27-38	3,8-5,4	H6
31-50	55-89	39-62	5,5-8,9	H7

■ Setting up the water softening system

Adjust the water softener to the setting given in the table that corresponds to the hardness of the water in the area where you live. The water softener can be adjusted in 8 steps.
The dishwasher is programmed at the factory for a water hardness level of "H4".
The water hardness level which has been programmed into the machine can be checked and altered by using the buttons on the control panel.

1. The dishwasher must be switched off.
2. Press "Time Save" and "Power" button simultaneously and keep them pressed.
A "H" and 1 figure will appear in the time display.
3. To change the setting: Turn the dial knob to the clockwise or counter-clockwise.

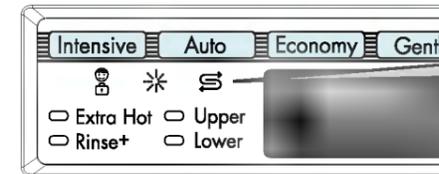
Every time the dial knob is turned, the figure is changed one by one.
The display is changed between "H0" and "H7".

4. Once the hardness setting is correctly adjusted, press the "Start / Pause" button.
The hardness setting is then saved.

HOW TO USE AND OPERATE

■ For refilling

When the salt is exhausted, the salt refill lamp is lighted on automatically during operation. Then the salt should be refilled after finished the cycle. But it is recommended the salt refill should always be done (as mentioned previous page) before starting next operation to thin and drain away any excess salt solution immediately.



When the lamp is lighted on, it means the salt is almost exhausted. Then, refill the Salt.

Note

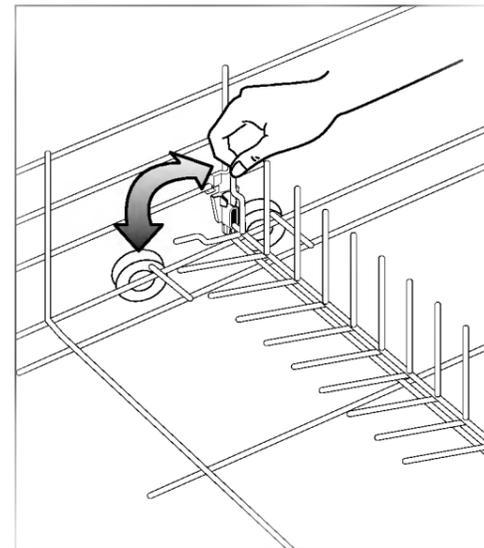
- After filling with salt, may take a while before the indicating lamp goes out.
- When the control is set to "H0", it is not necessary to fill up with salt as none will be consumed while the dishwasher is operating. The Salt Refill lamp is switched off. If the control is set between "H1" and "H7", then salt must be added to the dispenser.

▲ WARNING

Do not pour detergent into the container for special salt. This would destroy the water softener.

9. Fold down dividers.

- Fold-down dividers at the back of the rack can be lowered to improve stacking of pots and pans.



10. Drying

- At the end of the program, it is recommended to fully open the door to assist in drying.

11. Energy Test(EN50242)

- Appliance loaded in accordance with standard specifications.
 - Example of loaded dishwasher : p.12~13
 - Capacity : 12 place settings
 - Comparability course : Economy
 - Rinse aid setting : 3
 - Reference cleaner : 6g of detergent onto the inside surface of the door and fill 24g into the detergent dispenser.
 - Height-adjustable Rack-U must be inserted in the uppermost position.



OPERATING SEQUENCE

Press the "power" button

When you press the "power" button, the state of default program being set will be displayed.

Check that there is rinse aid and salt

The corresponding indicator lights will illuminate if refilling is necessary.

Open the door and check the filters

Ensure they are clean and properly positioned (See "User Maintenance Instructions").

Load the dishes

Remove any scraps of food.
Pull the lower rack out and arrange the dishes and cutlery in it.
Pull the upper rack out and arrange the cups, glasses, etc. in it.

▲ CAUTION

Do not load the items in upper rack with the lower rack is pulled out and loaded.

Ensure that the spray arms can rotate freely

Measure out detergent

Add the required amount of detergent into the dispenser. Close the detergent dispenser lid.

Setting and starting the program

Turn the dial knob to select the program. If necessary, select the option function corresponding to the desired program.

The indicator lights of the program and all the phases the program consists of will come on.

Before starting, the display window shows the running time and the highest temperature of the heating wash of the selected program.

To start, press the "Start/Pause" button (dial knob).

After starting, the display window shows the remaining time and current temperature in the dishwasher.

Select if necessary the washing on only one rack by pressing the half load button.

Remember to load all dishes into the selected rack.

The time in the display window will start to decrease from minute to minute.

If the door is opened during the run of the program a safety device ensures that the machine stops.

Once the door is closed the program will start from the point where it was interrupted.

At the end of the washing program

After operating, "end" is displayed on the digital display for seconds and buzz sound informs you that the program has ended and the dishwasher automatically switches off for safety and energy saving.

▲ CAUTION

Empty the lower rack first and then the upper one; this will avoid water dripping from the upper rack onto the dishes in the lower one.

▲ Warning

In general it is not advisable to open the door while the machine is working; If the door is opened however, a safety device ensures that the machine stops. Care must be taken if the door is opened during the hot phase or immediately after a program has finished, as steam may escape.



PROGRAM

Model : LD-2050WH / LD-2050SH / LD-2050MH

Program	WASH		RINSE				DRY
	Pre Wash	Main wash	Rinse 1	Rinse 2	Rinse 3	Heating Rinse	
Intensive	50°C	70°C				70°C	
Auto	The program sequence is optimized and adapted in accordance with how dirty the dishes are.						
Economy		50°C				65°C	
Gentle		40°C				55°C	
Quick		35°C				40°C	
Pre-Wash							

Intensive Wash

This program is for very heavily soiled loads including pots, pans and casserole dishes which may have dry food residue.

Auto Wash

During the Auto program, the degree of soiling in the dishes is determined by the amount of clouding of the water. According to the degree of soiling, the program automatically adjust the washing time, temperature, level of water jet, the number of rinse. As a result, the energy and water consumption is kept as low as possible.

According to the turbidity of the water, the drain course may be deleted after pre-wash on Intensive, Auto and Gentle program.

The "F" on display means that the sensor is sensing the status of the dishwasher.

Economy Wash

This program is for light soiled everyday loads.

Gentle Wash

This program is for washing delicate items like glasses.

Quick Wash

This program is for that quick wash of lightly soiled recently used dishes and cutlery.

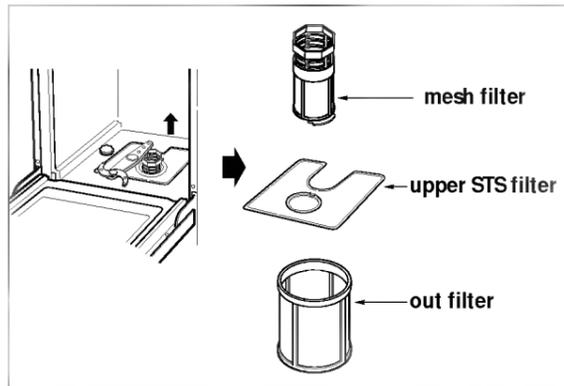


USER MAINTENANCE INSTRUCTIONS

To prevent trouble and poor operating, it is important to check and care for the filters and spray arms at intervals.

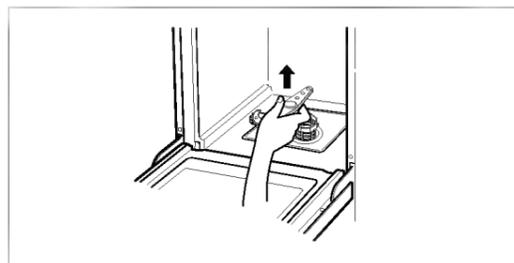
Filters

- Remove the lower rack first.
- Turn the mesh filter counterclockwise off.
- Take out the mesh filter, upper STS filter and out filter.
- Clean them if necessary.
- Replace them in the reverse order.



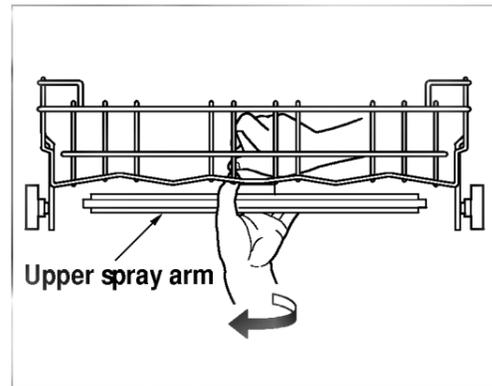
Lower Spray Arm

- Check that the water jet holes are not blocked by food particles.
- When necessary to clean, remove the arm by pulling up.
- Clean the spray arm and replace it pulling down.



Upper Spray Arm

- Pull the upper rack forwards.
- Check that the water jet holes are not blocked by food particles.
- When necessary to clean, remove the arm by unscrewing the nut.
- Clean the spray arm and replace it in the reverse order.



TROUBLE SHOOTING GUIDE

- If a problem occurs in your machine, call for service.
- Before you call for service, check the below instructions to see whether the problem can be solved by yourself first.

Problem

Possible Causes

The lamps do not come on when the power switch on.

- Plug is not properly inserted in the socket.
- Fuse blown or circuit breaker tripped.
- The electricity of the house was cut off.

The machine does not start.

- Door is not fully closed.
- The start button is not pressed.

Water is not pumped away. (The display show "OE" code)

- The drain hose is kinked.
- The filter is clogged. (Clean the filter)

The display shows "FE" code

- The machine is inclined.

The display shows "E1" code

- Water is not supplied. (Water tap is not opened)
- Inlet valve is blocked by safety device for leakage sensing.

The display shows "E1" code

- Water leakage in Hose connections
- Water is leaked by damages.

The display shows "HE" code

- The circuit of Heater is troubled.

The spray arms does not rotate smoothly

- The mounting of spray arms is blocked by food particles. (Clean the holes of the spray arm)

White deposits are left on the dish washer after washing.

- The amount of detergent or rinse-aid set incorrectly.
- Salt is exhausted in the salt container.
- The salt container cap is not securely screwed on.

Streaks are left on glassware

- Too little Rinse-aid dispensed.

Dry results are not satisfactory.

- Too little Rinse-aid dispensed.

Washing results are not satisfactory.

- Incorrect amount of detergent.
- Utensils incorrectly arranged or overloaded.
- Filters are clogged.
- Water jet holes of spray arms blocked.
- Spray arms' rotation obstructed by utensils.
- Unsuitable program selected.

غسالة الصحون

٤~٣	السلامة والتنبيه
٨~٥	تعليمات التركيب
٩	أسماء الأجزاء
١٨~١٠	تعليمات التشغيل
١٠	- وظائف لأزرار التحكم
١١	- العرض
١٧~١٢	- كيفية الاستخدام والتشغيل
١٨	- التشغيل المتسلسل
١٩	البرنامج
٢٠	تعليمات الصيانة للمستخدم
٢١	دليل تحرى الخلل وإصلاحه
	المواصفات



⚠️ تحذير - عند استخدام غسالة الصحون، اتبع التحذيرات الأساسية ، بما فيها الأمور التالية :

- الرجاء قراءة هذا الدليل بعناية قبل استخدام غسالة الصحون لأول مرة.
 - يحتوي هذا الدليل على تعليمات هامة خاصة بتركيب غسالة الصحون واستخدامها وصيانتها.
 - لا يمكن للصانع أن يتحمل مسؤولية عن المشاكل الناتجة عن إهمال هذه التعليمات من أجل السلامة والتنبيه.
 - غسالة الصحون هذه مصممة للاستخدام العادي في المنزل.
 - لا تستخدم غسالة الصحون للغرض الصناعي والتجاري أو للغرض الآخر.
 - غسالة الصحون غير مصممة للاستخدام من قبل الأطفال أو العجوز بدون إشراف.
- ### أثناء التشغيل
- لا بد من وضع الأواني المنزلية المناسبة في غسالة الصحون. (يرجى تجنب الأواني ؛ غير المقاومة للحرارة ، والمزخرفة بمعادن وغيرها).
 - لا تستخدم أي نوع من المحلول في غسالة الصحون. هو قد يؤدي إلى إحداث انفجار أو حريق.
 - لا ترش الماء على غسالة الصحون. هذا قد يؤدي إلى إحداث خلل في الأجزاء الكهربائية أو الصدمات الكهربائية.
 - لا تضغط على الباب الداخلي أو تجلس عليه عند فتح الباب. هذا قد يؤدي إلى إحداث تشويه أو خلل غسالة الصحون.
 - لا تستخدم السائل الخاص للغسيل اليدوي.
 - لا بد من استخدام سائل الغسيل الخاص بغسالة الصحون للتشغيل العادي.
 - هذا الجهاز مزود بوظيفة أمان توقف غسالة الصحون عن العمل أوتوماتيكيا في حالة حدوث الخلل الخطير في الأجزاء الرئيسية.
 - لا تدخل أي شيء مثل قطعة معدنية إلى فتحة البخار.
 - هذا قد يؤدي إلى إحداث عطل في الأجزاء الميكانيكية والضجيج.
 - لا تعرض بشرتك لفتحة البخار.
 - أثناء التشغيل، قد يسمطك البخار الحار.
 - السائل الخاص بغسالة الصحون قلوي شديد. وهو قد تكون خطيرة إذا تناولته. تجنب ملامسته بالبشرة والعيون واحفظ غسالة الصحون بعيدا عن الأطفال عند فتح الباب.
 - تأكد من أن وعاء سائل الغسيل خالي من سائل الغسيل بعد انتهاء دورة الغسيل.
- ### أثناء التركيب
- ولا بد من التوصيل الكهربائي وفقا لرقعة التقدير الكهربائي.
 - يتم ضمان السلامة الكهربائية عندما يجري نظام التوصيل الأرضي في المنزل وفقا للأحكام المحلية المعنية. (لا تستخدم كيبلا أو سلكا إضافيا).
 - إذا كان الماء الساخن أكثر من 65° م ، اضبط وضعية مسخن الماء. إذا كان درجة الحرارة للماء الساخن تحتفظ بأقل من 65° م ، لا بد من توصيل جهاز الغسالة إلى الماء البارد.
 - إذا حدث ضرر في سلك التيار الكهربائي، لا بد من استبداله من قبل الصانع أو وكيل الخدمات له أو الفني المؤهل الشبيه من أجل تجنب خطر.
 - لا بد من تركيب هذا الجهاز بحيث يمكن وصول قابس الجهاز إلى مصدر الطاقة.
 - صل الجهاز إلى مصدر الماء الرئيسي بواسطة استخدام الخرطوم الجديد ولا بد من عدم استخدام الخرطوم القديم مرة ثانية.



سلامة الأطفال

- يمكن إقفال الضوابط باستخدام وضعية " إقفال طفل " لمنع غسالة الصحون من التشغيل المفاجئ .
- ابعد الأطفال عن سائل الغسيل ومادة الشطف المساعدة .
- لا تسمح للأطفال بتشغيل غسالة الصحون .
- لا بد من الإشراف على الأطفال الصغار للتأكد من أنهم لا يعبثون بالجهاز .

تعليمات التوصيل الأرضي

لا بد من التوصيل الأرضي لهذا الجهاز . في حالة حدوث عطل أو انقطاع الكهرباء، التوصيل الأرضي قد يخفف خطر الصدمات الكهربائية بتزويد مجرى لمقاومة التيار الكهربائي. هذا الجهاز مزود بسلك ذي موصلة التوصيل الأرضي وقابس التوصيل الأرضي. ولا بد من توصيل القابس الى مخرج تيار مناسب مركب وتم توصيله الأرضي وفقا لجميع القوانين والأحكام الكهربائية المحلية.

تحذير - التوصيل غير الصحيح لموصلة التوصيل الأرضي قد يؤدي الى إحداث خطر الصدمات الكهربائية. تأكد منه من قبل فني كهربائي مؤهل أو فني مختص للخدمات في حالة أنك تشك فيما إذا تم التوصيل الأرضي للجهاز مناسبا أم لا. لا تعدّل القابس المزود مع الجهاز؛ إذا لم يكن يوجد المخرج الذي يتم تركيبه مناسبا من قبل فني كهربائي مؤهل.

تعليمات التركيب



٤ إذا ركبت غسالة الصحون في ركن، لا بد من إبعاد مسافة ٥ سم على الأقل بين الغسالة وكابينة أو جدار مجاور.

الخطوة ٢:

إجراءات استعدادية لتوصيل الأسلاك الكهربائية

تنبيه

من أجل سلامة الشخص، انزع الصهيرة في المنزل أو افتح قاطع الدائرة قبل التركيب. لا تستخدم سلكاً إضافياً أو قابس محول مع هذا الجهاز. ولا بد من أن التوصيل الكهربائي والتوصيل الأرضي يجري وفقاً للأحكام الكهربائية الوطنية/الإقليمية والبلدية و/أو الأحكام المحلية الأخرى.

١ لا بد من أن هذا الجهاز يصل إلى الفولتية والهيرتز المقدر الصحيح كما هو مبين في دليل التعليمات، ويصل إلى مخرج تيار فرعي مستقل بالتوصيل الأرضي المناسب وتتم حماية الجهاز بقاطع الدائرة ١٥ أمبير على الأقل أو صهيرة تأجيل الوقت. ولا بد من توصيل سلكين إلى الأرض للتوصيل الأرضي.

٢ لا بد من وجود قابس الطاقة إلى مكان مجاور قابل للوصول وعدم وجود خلف غسالة الصحون وهو على بعد ١,٢ متر على الأقصى عن جانب غسالة الصحون. (راجع شكل أ في صفحة ٧).

٣ لا بد من التوصيل الأرضي لقابس التيار الكهربائي، إذا كان عندك شك في هذا، افحص من فني كهربائي مؤهل. ولا بد من عدم توصيل أي جهاز آخر إلى نفس المخرج مع غسالة الصحون بواسطة محول مزدوج أو قابس شبيه.

تحذير

أي عمل كهربائي مطلوب عند تركيب هذا الجهاز لا بد من إجرائه من قبل فني كهربائي مؤهل أو شخص مثيل له. وأي عمل لتوصيل الأنابيب مطلوب عند تركيب هذا الجهاز لا بد من إجرائه من قبل فني مختص بتوصيل أنابيب أو شخص مثيل له.

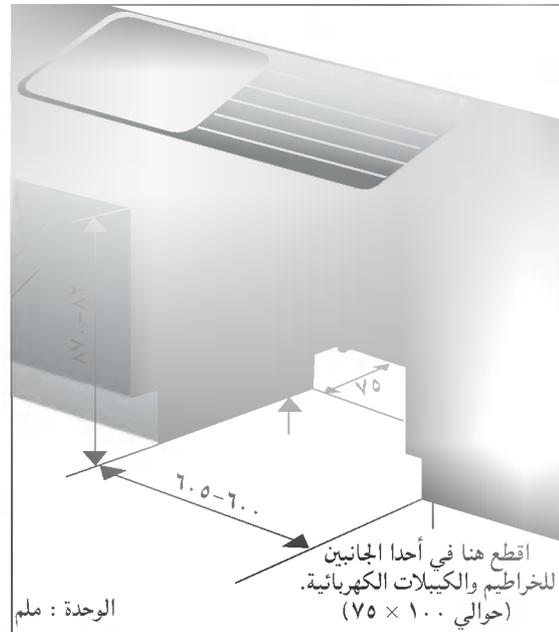
الخطوة ١:

إجراءات استعدادية لفتح الخزان

١ جهاز غسالة الصحون هذا مصمم مناسب للأبعاد المبينة أدناه.

٢ اختر مكاناً قريباً ممكناً من البالوعة للتوصيلات السهلة إلى خطوط الماء والتصريف.

٣ لا بد من تركيب غسالة الصحون على بعد أكثر من ٣ متر عن البالوعة من أجل التصريف المناسب.



إذا كان الخشب بلا طلاء موجوداً في جانب أو أعلى غسالة الصحون، لا بد من ختمه بدهان مضاد للماء أو مادة مانع للترسب من أجل منع تضره بسبب البخار.

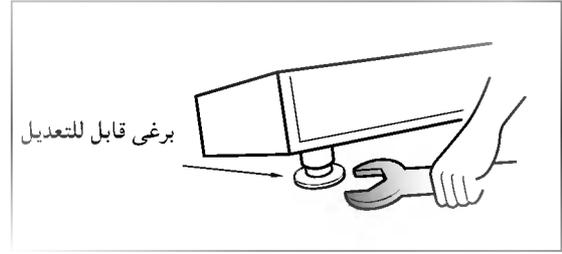
تعليمات التركيب



الخطوة ٣:

الإجراءات الاستعدادية لتركيب غسالة الصحون

- ١ ضع غسالة الصحون على ظهرها.
- ٢ اضبط الأرجل مناسبة لارتفاع الكابينة المطلوب كما هو مبين في الشكل المذكور أدناه.



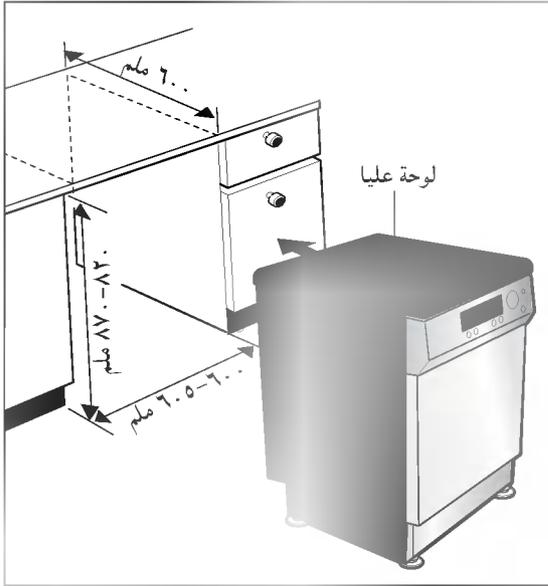
الخطوة ٤:

تركيب غسالة الصحون في الخزان

- ١ قبل إدخال غسالة الصحون الى فتحة الخزان، لا بد من ضبط جميع الإرتفاع والتوازن النهائي المطلوب باستخدام مفتاح الصمولة.
- ٢ ازلق غسالة الصحون الى فتحة الخزان بعناية. تأكد من أن الخرطوم داخل الكابينة غير ملتوية أو ممتدة .

تنبيه

إذا كان ارتفاع الخزان أقل من ٨٥٠ ملم، لا بد من نزع اللوحة العليا برخو برغيين. (البرغيين في الخلف)

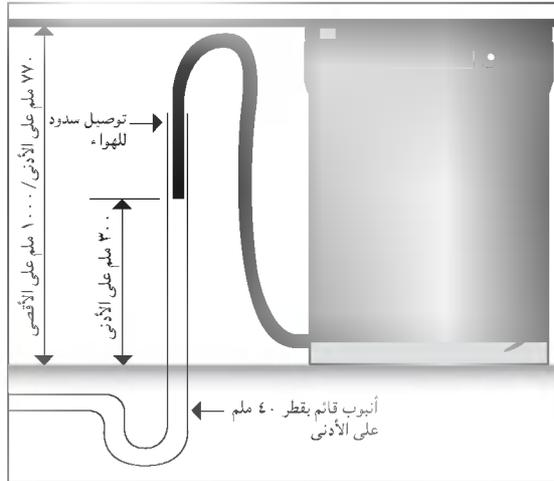


تعليمات التركيب

الخطوة 0 :

توصيل خط التصريف

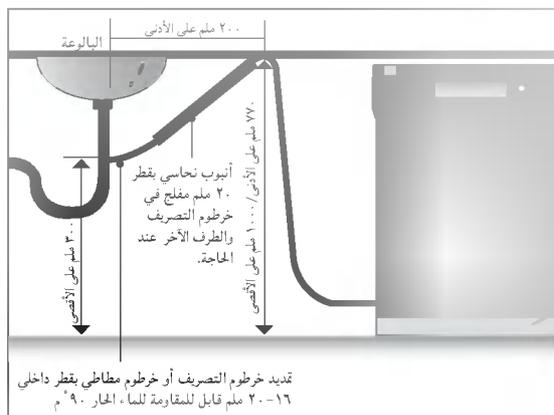
- عند توصيل خرطوم التصريف الى أنبوب قائم مستقل ، فمن المهم جدا إجراء التوصيل السدود للهواء .
راجع الشكل ب .



الشكل ب : توصيل التصريف - أنبوب قائم

تمديد خرطوم التصريف

تمديد خرطوم التصريف كما هو مبين أدناه .



تنبيه

عند توصيل خرطوم التصريف أو تمديده ، تأكد من أن خرطوماالتصريف غير ملتوي (لا بد من لي الخرطوم بنصف قطر ٤٠ ملم).

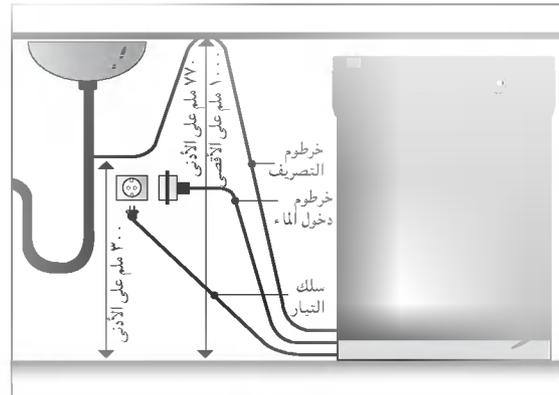
١ إذا لم يكن طرف خرطوم التصريف ملائماً لخط التصريف، استخدم توصيلة مطاطية (غير مزودة مع الجهاز) لا بد من أنها مقاومة للحرارة وسائل الغسيل ويمكن الحصول عليها من محل مواسير .

٢ هناك طريقتان نموذجيتان للتوصيل كما هو مبين في الشكلين أ و ب .

لا بد من ثقب طرف المحبس بشكل " S " نظيفاً وانزع أي شيء عائق لاستخدام قطر داخلي على الأقصى عند التصريف .

لمنع الشعب ، لا بد من إتباع إحدى الطريقتين التاليتين .

- عند توصيل خرطوم التصريف الى بالعة محبس بشكل " S " أو وحدة تصريف النفايات ، لا بد من رفع خرطوم التصريف دائريا ووصله الى تحت القاعدة السفلى وتثبيته بإحكام .



الشكل أ

تعليمات التركيب



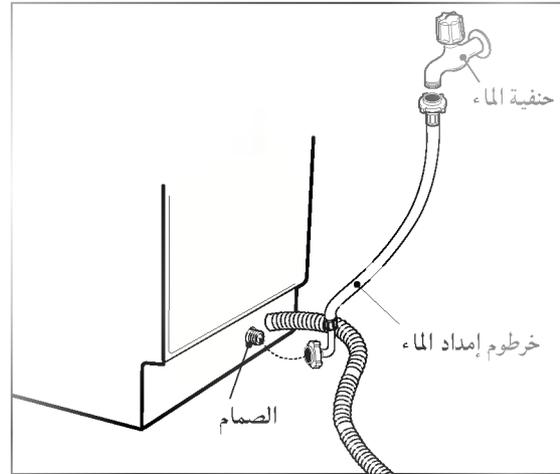
الخطوة 6 :

توصيل إمداد الماء

١ | صل أنبوب إمداد الماء الى صمام الموجود خلف غسالة الصحون كما هو مبين في الشكل.

غسالة الصحون هذه يمكن إمداد كلي الماء الحار أو الماء البارد إليها. إذا كان لا يمكن للغسالة الاحتفاظ بدرجة حرارة الماء أقل من ٦٥°م، لا بد من توصيلها الى الماء البارد.

٢ | عند التوصيل لا بد من استخدام شريط الختم أو مادة الختم لمنع تسرب الماء. تأكد من أن الخط غير ملتوي أو منحني حادا.

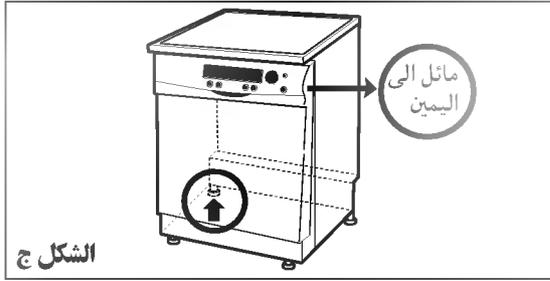


الخطوة ٨ :

كيفية استواء الجهاز

بعد تركيب الجهاز، إذا شعرت بأي صعوبة أو سمعت صوت احتكاك بين جانب الباب والحوض عند فتح الباب أو إغلاقه، لا بد من ضبط مستوى الجهاز.

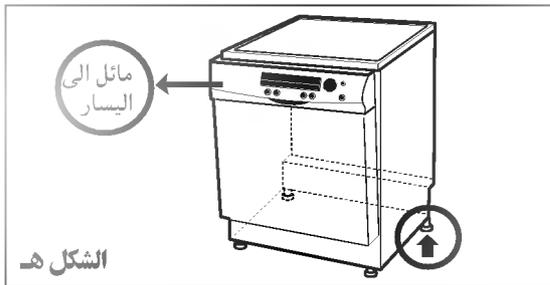
الحالة ١ : في حالة أن الباب مائل الى اليمين



الشكل ج

- إذا كان الباب مائلا الى اليمين كما هو مبين في الشكل ج، كرر الإجراءات المذكورة أدناه حتى يعمل الباب كما ينبغي .
- (١) ارخ البرغى (باتجاه معاكس عقرب الساعة) في الرجل اليسرى في الخلف ودوره لرفع الارتفاع.
- (٢) تأكد من فتح الباب إذا كانت تبقى صعوبة أو صوت احتكاك .
- عند استواء الجهاز بشكل صحيح، فلا يحدث ميلان وصعوبة وصوت احتكاك.

الحالة ٢. في حالة أن الباب مائل الى اليسار



الشكل هـ

- إذا كان الباب مائلا الى اليسار كما هو مبين في الشكل هـ، كرر الإجراءات المذكورة أدناه حتى يعمل الباب كما ينبغي .
- (١) ارخ البرغى (باتجاه معاكس عقرب الساعة) في الرجل اليمنى في الخلف ودوره لرفع الارتفاع.
- (٢) تأكد من فتح الباب إذا كانت تبقى صعوبة أو صوت احتكاك .
- عند استواء الجهاز بشكل صحيح، فلا يحدث ميلان وصعوبة وصوت احتكاك.

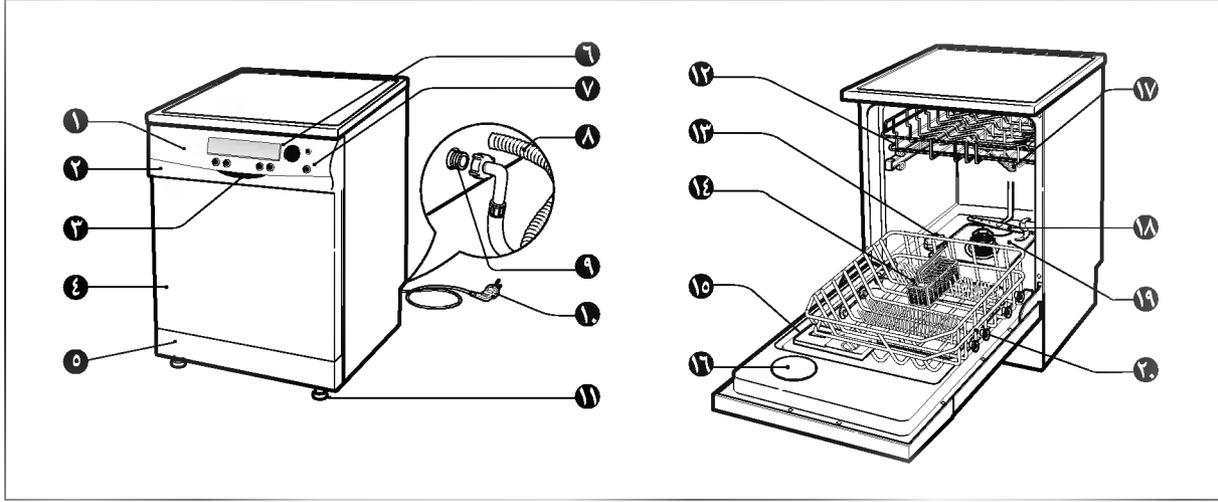
الخطوة ٧ :

الفحص النهائي والتجميع

١ | شد خرطوم الإمداد بإحكام يدويا لإمداد الماء. ادخل قابس التيار الكهربائي الى مخرج التيار بالتوصيل الأرضي وشغل الجهاز.

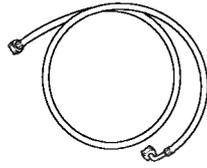
٢ | بعد تركيب الجهاز، شغل غسالة الصحون خلال دورة واحدة (الدورة السريعة موصى بها) بدون حمل ملابس . من خلال هذه العمليات، يمكنك معرفة إذا تسرب الماء وأحوال التشغيل. عند تشغيل الجهاز لأول مرة، قد يحدث الضجيج. في هذه الحالة، اطفأ الطاقة الكهربائية وشغل الجهاز مرة ثانية.

أسماء الأجزاء



١١. رجل قابل للتعديل
١٢. الرف الأعلى
١٣. رف أدوات الأكل الصغيرة
١٤. موزع سائل الغسيل ومادة مساعدة للشطف
١٥. غطاء فتحة البخار
١٦. ذراع الرش العليا
١٧. ذراع الرش السفلى
١٨. مجموعة المصفاة
١٩. الرف الأسفل
٢٠. غطاء وعاء الملح

١. لوحة التحكم
٢. فتحة البخار
٣. مقبض الباب
٤. الغطاء الأمامي
٥. الغطاء الأسفل
٦. شاشة العمليات
٧. زر الطاقة
٨. خرطوم التصريف
٩. مجموعة صمام الدخول
١٠. سلك الطاقة



خرطوم دخول الماء



القمع

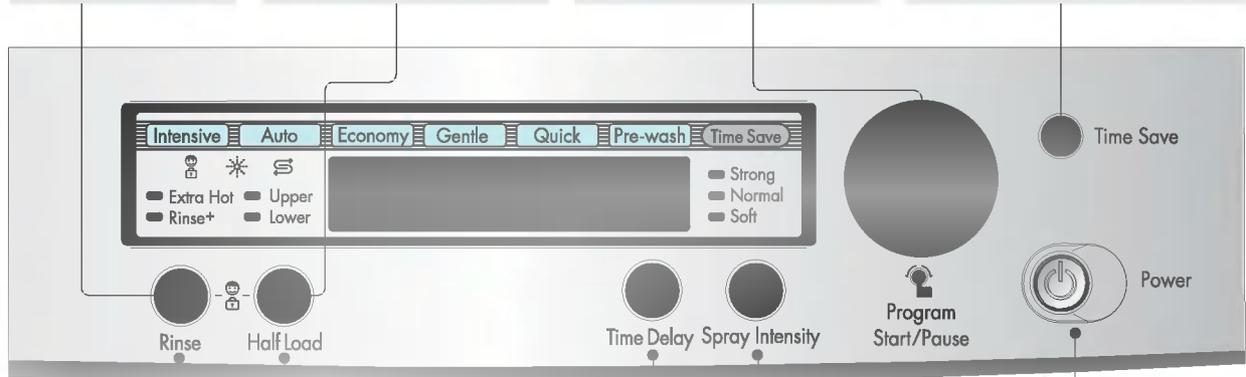
وظائف لأزرار التحكم

- كلما ضغطت على الزر، يتكرر الشطف +، التسخين الإضافي ٧٧ م، الشطف +، التسخين الإضافي ٧٧ م.

- في حالة الحمل الصغير، استخدم الرف الأعلى أو الرف الأسفل فقط لتوفير الطاقة.
- كلما ضغطت على الزر، يمكن اختيار الرف الأعلى أو الرف الأسفل فقط.
- في حالة أنك لا تختار هذا الزر، تجري غسالة الصحون دائماً دورات الغسيل المختلفة، التي تشغل ذراع الرش العليا وذراع الرش السفلى متناوباً.

- إذا أردت اختيار برنامج، دور الحلقة باتجاه عقرب الساعة أو معاكس عقرب الساعة.
- إذا أردت البدء بدورة غسيل، اضغط على الحلقة.
- كلما ضغطت على الحلقة، تجري عمليات التشغيل والتوقف المؤقت متناوباً أثناء التشغيل.
- إذا كان الجهاز في وضعية التوقف المؤقت لمدة ١٠ دقائق، تنطفئ الطاقة أوتوماتيكياً.

- تستخدم هذه الوظيفة لتوفير الوقت والطاقة.
- كلما ضغطت على الزر، يجري تشغيل توفير الوقت وإيقاف توفير الوقت متناوباً.
- عند اختيار هذه الوظيفة، ينقص وقت التشغيل.



- يستخدم هذا الزر لإيقاف أزرار التحكم أو إلغاء المنع وضعيات الضبط من تغييرها من قبل طفل.
- للإيقاف/الإلغاء، اضغط على زر الشطف وزر نصف الحمل في نفس الوقت.

- إذا أردت تأجيل التشغيل للبرنامج المختار، اضغط على هذا الزر قبل الضغط على زر التشغيل.
- كلما ضغطت على زر تأجيل الوقت يزداد الوقت بواقع ساعة.
- ويمكن ضبط وقت تأجيل التشغيل من بين ساعة و١٩ ساعة.

- كلما ضغطت على الزر، يتغير مستوى الماء تغيراً سريعاً إلى "شديد"، "عادي" و "خفيف".

- اضغط على هذا الزر مرة لتشغيل الجهاز.
- بعد الانتهاء من الغسيل، يتوقف هذا الزر عن العمل أوتوماتيكياً من أجل السلامة وتوفير الطاقة.
- إذا حدثت مشكلة غير عادية في الجهاز، تنطفئ الطاقة أوتوماتيكياً من أجل السلامة.



٥. الوقت المتبقي



- قبل البدء بالتشغيل، يظهر وقت التشغيل المتبقي للبرنامج المختار على زجاج العرض.
- بعد البدء بالتشغيل، يعرض الوقت المتبقي على زجاج العرض.
- إذا اخترت برنامج "أوتوماتيكي"، يعرض حرف "F" على العرض ويعني أن المشعر يحس بحالة غسالة الصحون. عند اختيار البرنامج المناسب بواسطة المشعر، تعرض درجة الحرارة في الداخل.
- إذا حدثت مشكلة في غسالة الصحون، يعرض نوع مشكلة.

مشكلة في التصريف "DE"

مشكلة في إفراط الماء "FE"

مشكلة في مدخل الماء "IE"

مشكلة تسرب الماء "EI"

مشكلة في المسخن "HE"

إذا ظهرت حروف الأخطاء هذه على زجاج العرض، يرجى مراجعة دليل تحرى الخلل وإصلاحه في صفحة ٢١ واتبع هذا الدليل.

١. البرنامج

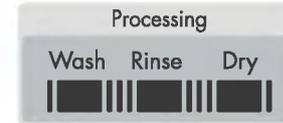


- عند اختيار برنامج بالحلقة، يضاء مؤشر البرنامج المختار على العرض.

٢. المؤشر

- إقفال الطفل
- إعادة الماء بمادة مساعدة للشطف
- إعادة الماء بالملح الخاص

٣. مؤشر العمليات



- تظهر عمليات البرنامج على العرض.

٤. درجة الحرارة



- قبل البدء بالتشغيل، تظهر أعلى درجة حرارة للغسيل بالتسخين عند البرنامج المختار على زجاج العرض.
- بعد البدء بالتشغيل، تظهر درجة الحرارة الحالية لغسالة الصحون على زجاج العرض.
- إذا اخترت برنامج "أوتوماتيكي"، يعرض حرف "F" على العرض ويعني أن المشعر يحس بحالة غسالة الصحون. عند اختيار البرنامج المناسب بواسطة المشعر، تعرض درجة الحرارة في الداخل.

كيفية الاستخدام والتشغيل



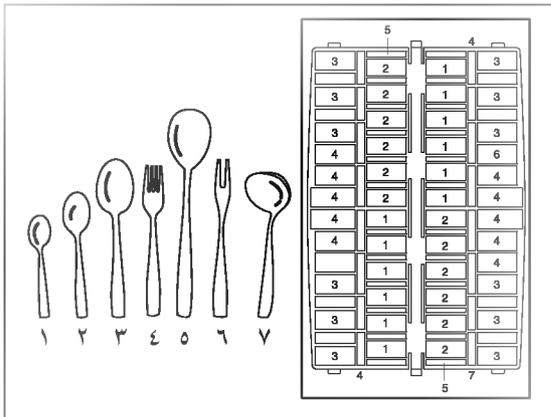
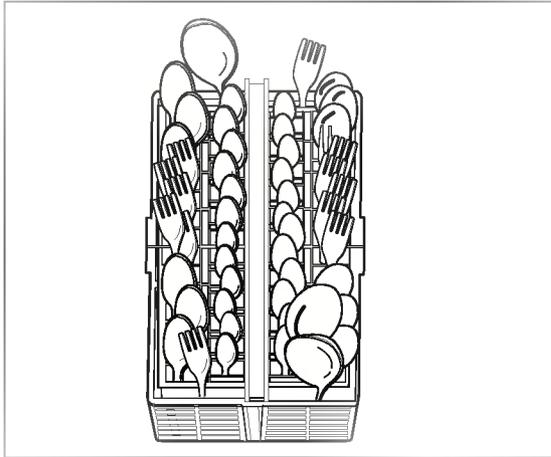
خذ عناية عند تناول الأواني الكبيرة لكي لا تمنع غطاء موزع سائل الغسيل من الفتح.

٣. استخدام سلة أدوات الأكل الصغيرة

ضع الأدوات الصغيرة متمزجة في جزء سلة الأدوات الصغيرة لمنع التداخل للأدوات المتشابهة. ضع الأدوات الصغيرة داخل أغطيتها مع اتجاه أيديها الى الأسفل. ويمكن تثبيت الغطاء بالمفصلة ويمكن إشباكها بعيدا عن السلة في حالة عدم استخدامها.

بالنسبة للسكاكين، ضعها في رف مستقل خاص بالسكاكين في الرف الأعلى.

خذ عناية عند تحميل الأدوات الحادة أو إخراجها.

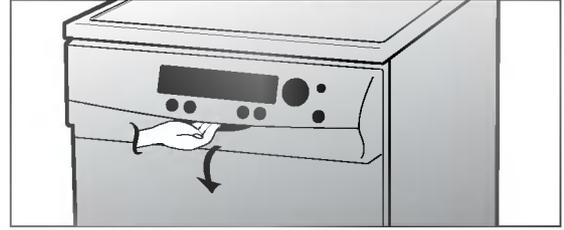


١. حمل الصحون في الجهاز

من أجل أفضل النتائج في الغسيل، من المهم وضع الأواني في غسالة الصحون وفقا للتعليمات. قبل حمل الأواني في غسالة الصحون، لا بد من إزالة القطع الكبيرة من الطعام خاصة القطع غير المطولة مثل العظام، سلاكة الأسنان، البذور وغيرها.

عند تحميل الأواني في غسالة الصحون، اتبع الإرشادات العامة التالية:

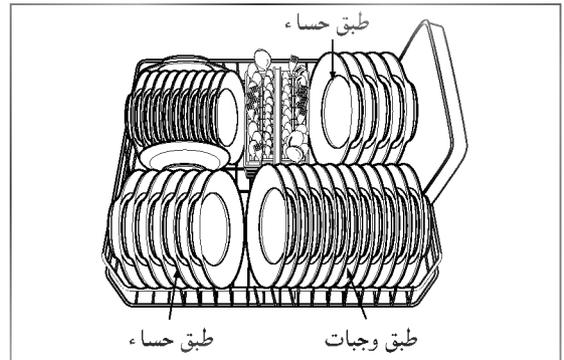
- ضع أواني الطبخ بحيث الماء يتصل بكل سطح من أسطحها.
- الأواني بعمق لا بد من وضعها بزاوية تساعد الماء في الجريان فيها وتحفيفها جيدا.
- الأواني بقطع محترقة لا بد من نقعها بالماء قبل وضعها في غسالة الصحون.



٢. تحميل الرف الأسفل

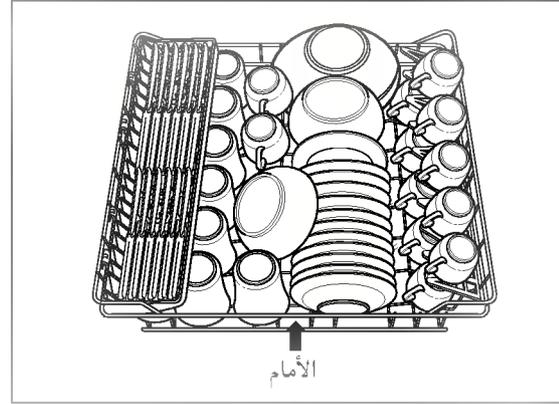
السلة السفلى هي الأفضل لتحميل الصحون، وأوعية الحساء، والأطباق، والقدر، والمقلاة، والأغطية، وحتى صينية التشويه. ولا بد من وضع الصحون مستقيمة وهي تتجه الى وسط الرف. ولا بد من قلب القدر والمقلاة والأطباق الكبيرة.

خذ عناية لعدم إعاقة الدوران لذراع الرش.



٤. تحميل الرف الأعلى

الرف الأعلى هو الأفضل لتحميل الأدوات الأكثر دقة والصحون الصغيرة ، والأدوات الطويلة ، والأكواب ، والزجاجات والأدوات البلاستيكية الأمانية لغسالة الصحون. ولا بد من وضع الصحون مستقيمة مع اتجاه قعد الصحون الى أمام الرف. الأكواب ، والزجاجات والأوعية لا بد من قلبها عند الوضع. الأكواب الإضافية أو أواني الطبخ يمكن وضعها فوق رفوف الأكواب الذي قد تتوفر للزجاجات الطويلة. خذ عناية لعدم إعادة الدوران لذراع الرش تحت الرف الأعلى.



الأواني غير الأمانية لغسالة الصحون

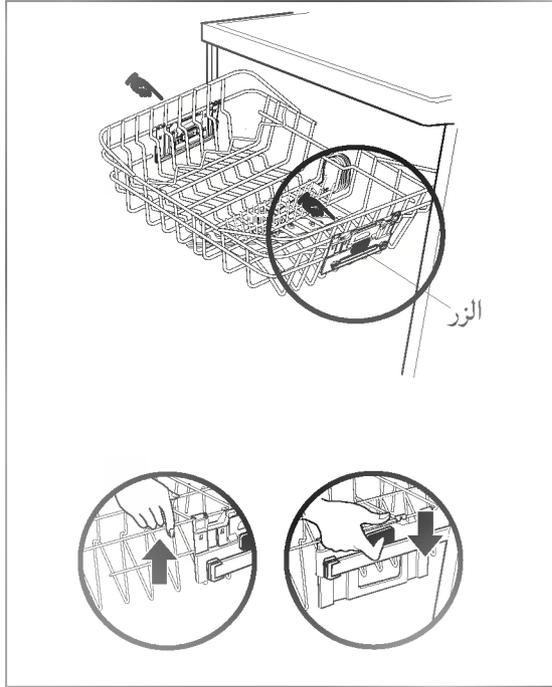
الربط بين الماء الحار بدرجة الحرارة العالية وسائل الغسيل الخاص بغسالة الصحون قد يؤدي الى إحداث ضرر في الأواني المعينة ، لذلك نوصيك بعدم استخدام غسالة الصحون لغسيل الأشياء التالية :

- الأواني النحاسية أو وبطبة من أكسيد الألمنيوم
- أدوات الأكل بأيديها المطلء بالفضة أو الذهب.
- الأواني بمقابضها من الخشب أو العظم.
- الأوان الفولاذية أو المضادة للوسخ
- الأواني البلاستيكية هي غير أمانية لغسالة الصحون.

٥. ضبط الرف الأعلى

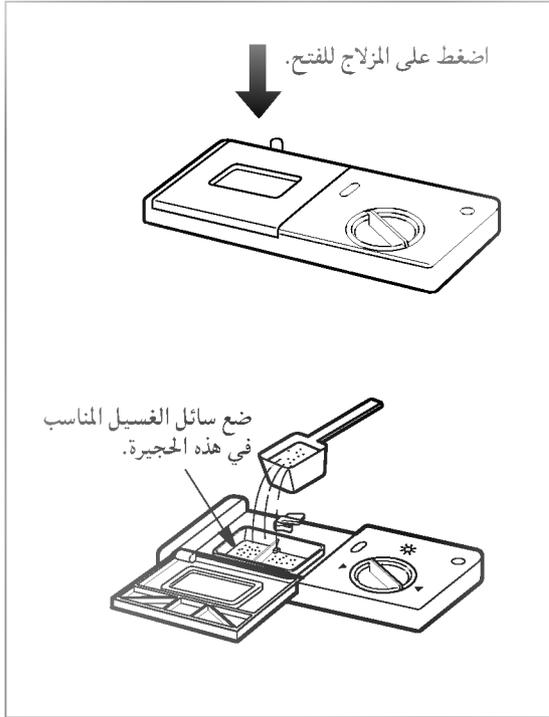
يمكن رفع وخفض الرف الأعلى لقبول جميع الأحجام المختلفة من الأدوات . قبل الضبط، تأكد من تفريغ جميع أدوات الأكل من الرف. يمكنك تغيير موضع الرف الأعلى بسحب الرف الأعلى الى الأعلى (الى الموضع الأعلى) أو الضغط على الزر لخفض الرف . (الى الموضع الأسفل) من الموصى به استواء الرف الأعلى بلطف لمزيد من الراحة والتشغيل الصحيح. وعند سحب الرف الى الأعلى ، احتفظ بالموضع المتوسط للرف الأعلى. (الموضع الموضوع بعلامة)

بعد الضبط، تأكد من أن ذراع الرش خالية من التدوير.



كيفية الاستخدام والتشغيل

7. وضع سائل الغسيل في الموزع



- سائل الغسيل لا بد من وضعه في حجيرة سائل الغسيل قبل البدء بكل برنامج باستثناء الغسيل الأولي.
- الحجيرة تحمل ١٥ جرام و ٢٥ جرام من سائل الغسيل.
- كمية سائل الغسيل تعتمد على البرنامج. راجع جدول الدليل.

البرنامج	كمية سائل الغسيل
شديد	٢٥ جرام
أوتوماتيكي	٢٠ جرام
اقتصادي	١٥ جرام
خفيف	١٠ جرام
سريع	١٠ جرام
الغسيل الأولي	لا سائل غسيل

⚠ تحذير

سائل الغسيل المستخدم هو سائل الغسيل الخاص بغسالة الصحون وجميع المحاليل الكيماوية المنزلية بما فيها هذا السائل لا بد من تعاملها كسم واحفظها خارجا من متناول الأطفال. عند الانتهاء من كل برنامج غسيل، لا بد من فحص حجيرة سائل الغسيل وإزالة سائل غسيل متبقي.

- بعد وضع سائل الغسيل، لا بد من إغلاق غطاء الحجيرة.
- يتوزع سائل الغسيل أوتوماتيكيا أثناء التشغيل.
- يبقى غطاء الحجيرة مفتوحا بعد التشغيل.

معلومات حول سائل الغسيل

استخدم سائل الغسيل الخاص بغسالة الصحون المنزلية فقط.
(ولا بد من عدم استخدام سائل الغسيل للغسيل اليدوي عادة، لأن البرغى قد يمنع الجهاز عن التشغيل المناسب.)

كيفية الاستخدام والتشغيل

٧. إضافة مادة مساعدة للشطف في الموزع

■ للملء

الملء الحجيرة بمادة مساعدة للشطف ، دورّ الغطاء الدائري باتجاه معاكس عقرب الساعة واسحبه. املاً الوعاء بمادة مساعدة للشطف من النوعية الجيدة حتى تصل الى المستوى الأقصى ثم اعده الى مكانه واقفل الغطاء. وتتوزع المادة المساعدة للشطف أو توماتيكيا أثناء دورة الشطف الأخير.

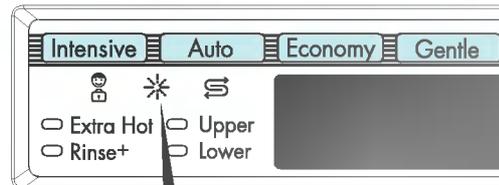
تم ضبط الجرعة على حالة المصنع مناسباً للتركيب الأفضل. إذا وجدت نقاط سحاب أو خطوط أو علامات ماء على الأواني الزجاجية بعد غسلها، قد تحتاج الى زيادة الجرعة المضبوطة. من أجل هذا، انزع الغطاء ودورّ سهم المؤشر الى الوضعية الأعلى ثم اعد الغطاء الى مكانه. إذا كانت الأواني الزجاجية متلوثة أو كان يوجد الرغوى في أرضها أو أرض الغسالة، اختر الوضعية الأسفل.

■ لإعادة الملء

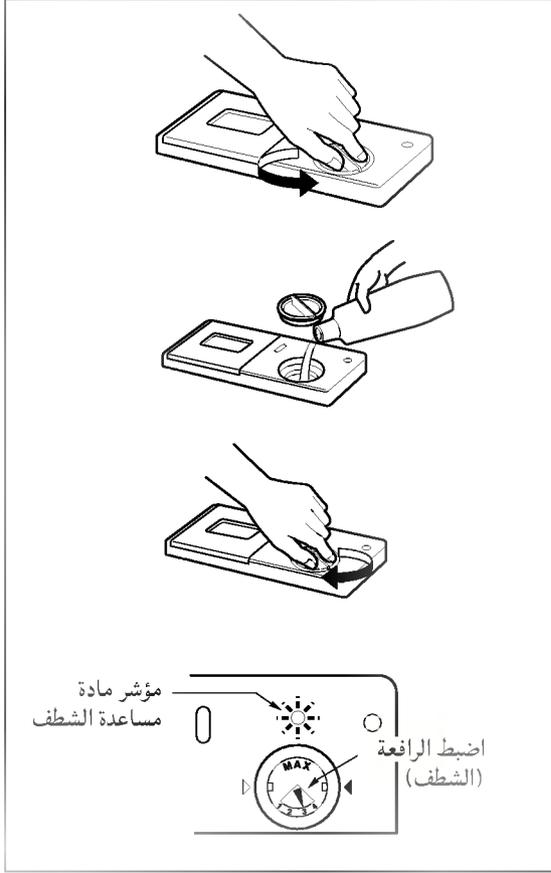
وفقاً للجرعة التي تم ضبطها ومرات من الغسيل ، تحتاج فقط الى ملء الحجيرة بالمادة مرة كل شهر تقريباً. ويمكن فحص مستوى المادة المساعدة للشطف بطريقتين.

- بمشاهدة المؤشر في زجاج الموزع عند فتح باب غسالة الصحون فتحاً كاملاً.
- المؤشر الأسود يشير الى الكمية الكافية من المادة المساعدة للشطف
- المؤشر الأبيض يشير الى أن إضافة المادة المساعدة للشطف مطلوبة.

- بإضاءة المؤشر في لوحة التحكم عند تشغيل غسالة الصحون.



عند إضاءة المؤشر، يشير الى انتهاء مادة مساعدة للشطف تقريباً. وعندها اعد الملء بالمادة المساعدة للشطف.



معلومات عن مادة مساعدة الشطف

مادة مساعدة الشطف ضرورية من أجل الحصول على الصحون والأطباق الخالية من البقع والآثار الى جانب التحسين في التجفيف. استخدام كمية مناسبة يحسن أداء الغسيل. ولكن استخدام كمية أكثر من اللازم قد يؤدي الى صنع فقاعات زائدة قد تتسبب في تسرب ماء.

كيفية الاستخدام والتشغيل

٨. ملء الملح

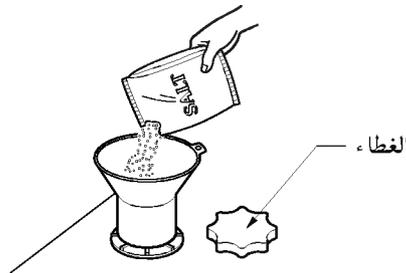
هذا الموديل له مادة يسر ليسر الماء العسير.

فلا بد من قراءة هذه الملاحظات بعناية للعمليات الصحيحة.

من أجل الحصول على نتائج الشطف المرضية، غسالة الصحن مطلوبة للماء الناعم . على سبيل المثال، الماء المحتوي الى الليم القليل أو غير المحتوي عليه، تبقى بقع الماء خلف الصحن وداخل الأواني. إذا كان الماء من الحنفية أكثر من مستوى معين من الماء العسير ، لا بد من تخفيفه ، على سبيل المثال، نزع الكلسيوم بحيث يمكنك استخدام هذا الماء في غسالة الصحن. ويمكن حل هذا بإضافة ملح خاص الى مادة يسر الماء داخل غسالة الصحن. كمية الملح المطلوبة ليسر الماء تختلف حسب شدة الماء العسير الخارج من الحنفية.

■ للملء لأول مرة

- تأكد من شدة الماء العسير في منطقتك (يمكن لمورد الماء إبلاغك بمدى الماء العسير في منطقتك).
- اضبط مدى الماء العسير حسب طريقة مضبوطة ليسر الماء.
- من أجل هذا، ازل الرف الأسفل وارخ البرغى في غطاء وعاء الملح.
- املا وعاء الملح بالملح قبل استخدام غسالة صحن لأول مرة. استخدم قمعا للملء السهل والتنظيف. وسعة وعاء الملح تبلغ حوالي ١,٩ كجم. (استخدم الملح الخشن أو الملح الذي تتم إعادة توليده بالغرض لغسالة الصحن).
- بعد الملء، امسح أي ملح متناثر لإغلاق الغطاء بإحكام.
- ثبت البرغى لإغلاق الغطاء بإحكام لمنع تسرب الرغوة التي قد تؤدي الى إحداث مشكلة في يسر الماء.



°dH	°fH	°Clarke	mmol/l	
0-3	0-6	0-4	0-6	H0
4-6	7-11	5-8	0,7-1,1	H1
7-9	12-16	9-11	1,2-1,6	H2
10-12	17-21	12-15	1,7-2,1	H3
13-16	22-29	16-20	2,2-2,9	H4
17-21	30-37	21-26	3,0-3,7	H5
22-30	38-54	27-38	3,8-5,4	H6
31-50	55-89	39-62	5,5-8,9	H7

■ إعداد نظام يسر الماء

اضبط مخفف الماء على الوضع المبين في الجدول الذي ينطبق على مدى الماء العسير في المنطقة التي تعيش فيها. يمكنك ضبط مخفف الماء على ٨ خطوات.

غسالة الصحن مبرمجة عند المصنع لضبط مستوى الماء العسير على "H4".

يمكنك فحص مستوى الماء العسير الذي تمت برمجتها لغسالة الصحن وتغييره باستخدام الأزرار الموجودة في لوحة التحكم.

١. لا بد من إيقاف غسالة الصحن أولاً.

٢. اضغط على زر "توفير الوقت" وزر " الطاقة" في نفس الوقت وابق ضاغطا عليهما. وعندها يظهر "H" والشكل ١ على عرض الوقت.

٣. لتغيير وضعية الضبط: دور الحلقة باتجاه عقرب الساعة أو معاكس عقرب الساعة. كلما دورت الحلقة، يتغير الشكل واحدا فواحد.

ويتغير العرض بين "H0" و "H7".

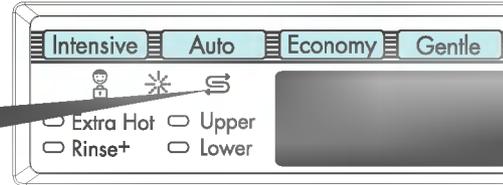
٤. عند ضبط مستوى الماء العسير بشكل صحيح، اضغط على زر " التشغيل/التوقف المؤقت". وعندها يتم تخزين مستوى الماء العسير.

كيفية الاستخدام والتشغيل

■ لإعادة الماء

عند استنفاد الملح، يضاء مؤشر إعادة ملء الملح أوتوماتيكيا أثناء التشغيل. عندها لا بد من إعادة وضع الماء بعد الانتهاء من الدورة. لكن من الموصى به وضع الملح دائما (كما هو مذكور أعلاه) قبل البدء بالتشغيل التالي لإزالة وتصريف محلول زائد من الملح فوراً.

عند إضاءة المؤشر، هذا يعني أن الملح ينتهي تقريبا. وعندها اعد وضع الملح.



ملاحظة

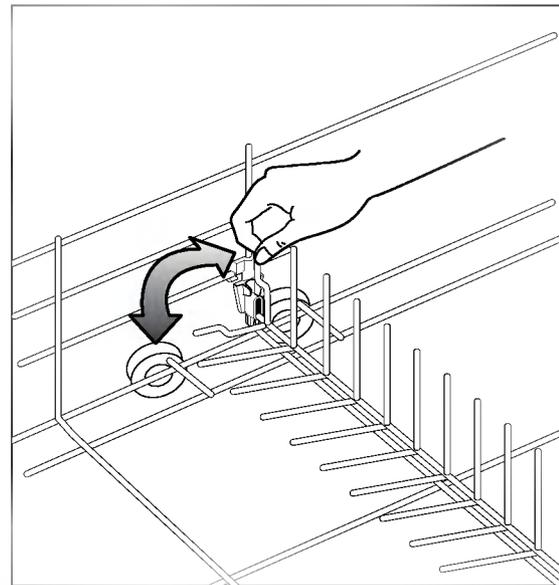
- بعد وضع الملح، يستغرق الوقت حتى ينطفئ المؤشر.
- عند الضبط على "H0"، ليس من الضروري وضع الملح عند انتهائه أثناء تشغيل غسالة الصحون.
- ينطفئ مؤشر إعادة ملء الماء الملح. إذا تم الضبط على "H1" و "H7"، لا بد من وضع الملح في الموزع.

▲ تحذير

لا تصب سائل الغسيل الى الوعاء للملح الخاص. الأمر قد يدمر مخفف الماء.

9. المقسمات القابلة للطي الى الأسفل

المقسمات القابلة للطي الى الأسفل في خلف الرف يمكن خفضها للتحسين في وضع القدور والمقلاة.



10. التجفيف

- في نهاية البرنامج، من الموصى به فتح الباب فتحا كاملا للمساعدة على التجفيف.

11. اختبار الطاقة (EN50242)

- تحميل الجهاز يتم وفقا للمواصفات النموذجية.
- مثال لتحميل غسالة الصحون : ص ١٢ - ١٣
- السعة : الإعداد لـ ١٢ مكانا
- الدورة المقارنة : اقتصادي مع شديد + اختياري
- ضبط مادة مساعدة الشطف : ٣
- مرجع لمادة التنظيف : ٦ جرام من سائل الغسيل على الأسطح الداخلية من الباب واملء وعاء سائل الغسيل بـ ٢٤ جرام من سائل الغسيل.
- الرف بشكل U القابل لتعديل الارتفاع لا بد من إدخاله في أعلى وضع.

التشغيل المتسلسل



يضاء مؤشر البرنامج وجميع مراحل البرنامج.

قبل البدء بالتشغيل، يظهر وقت التشغيل المتبقي وأعلى درجة الحرارة للغسيل بالتسخين عند البرنامج المختار على زجاج العرض.

للبدء بالتشغيل، اضغط على زر " التشغيل/ التوقف المؤقت " (الحلقة).

بعد البدء بالتشغيل، يظهر الوقت المتبقي ودرجة الحرارة الحالية في غسالة الصحون على زجاج العرض.

اختر الغسيل على الرف الواحد فقط عند الحاجة بالضغط على زر نصف الحمل. تذكر وضع جميع الصحون في الرف المختار.

الوقت الظاهر على زجاج العرض يبدأ بتنازله من دقيقة إلى دقيقة.

إذا كان الباب مفتوحاً أثناء تشغيل البرنامج، تضمن أداة السلامة أن الجهاز يتوقف عن العمل.

عند إغلاق الباب، يبدأ البرنامج بالتشغيل من النقطة التي توقف الجهاز فيها عن العمل.

في نهاية برنامج الغسيل

بعد التشغيل، " تظهر " النهاية " على زجاج العرض الرقمي لمدة ثوانٍ وتنطلق صفارة لإخبارك بأن البرنامج انتهى وتتوقف غسالة الصحون عن العمل أوتوماتيكياً من أجل السلامة وتوفير الطاقة.

تنبيه

فرغ الرف الأسفل أو لا ثم الرف الأعلى؛ هذا لتجنب سقوط قطرات الماء من الرف الأعلى عليالصحون الموجودة في الرف الأسفل.

تنبيه

ليس من الموصى به عادة فتح الباب أثناء عمل الجهاز؛
إذا كان الباب مفتوحاً، تضمن أداة السلامة أن الجهاز يتوقف عن العمل.
لا بد من حذ العناية عند فتح الباب أثناء مرحلة التسخين أو فوراً بعد انتهاء برنامج، لأن البخار قد يخرج.

اضغط على زر " الطاقة " .

عند الضغط على زر " الطاقة"، يعرض الخلل في ضبط البرنامج .

تأكد من وجود الهادة المساعدة للشطف والملح.

يضاء المؤشر المنطبق عليه عند الحاجة إلى إعادة الملء.

افتح الباب وتأكد من المصافي.

تأكد من أن المصافي نظيفة وأوضاعها صحيحة (راجع "تعليمات الصيانة للمستخدم").

ضع الصحون

ازل قطعة خذشة من الطعام.

اسحب الرف الأسفل الى الخارج ورتب الصحون والأدوات الصغيرة فيه.

اسحب الرف الأعلى الى الخارج ورتب الأكواب والزجاجات ... الخ فيه.

تنبيه

لا تضع الأدوات الصغيرة في الرف الأعلى مع سحب الرف الأسفل الى الخارج ووضعها فيه.

تأكد من تدوير ذراع الرش بسهولة.

قس سائل الغسيل.

اضف الكمية المطلوبة من سائل الغسيل الى الموزع. اغلق غطاء موزع سائل الغسيل.

ضبط البرنامج والبدء بتشغيله

دور الحلقة لاختيار البرنامج. عند الحاجة، اختر الوظيفة الاختيارية المنطبقة على البرنامج المرغوب فيه.

الموديل : LD-2050WH / LD-2050SH / LD-2050MH

التجفيف	الشطف				الغسيل		البرنامج
	شطف حار	شطف ٣	شطف ٢	شطف ١	الغسيل الرئيسي	الغسيل الأولي	
	٧٠°م				٧٠°م	٥٠°م	الشديد
يتم اختيار البرنامج المناسب حسب شدة وسخ الصحون.							
	٦٥°م				٥٠°م		الاقتصادي
	٥٥°م				٤٠°م		الخفيف
	٤٠°م				٣٥°م		السرير
							الغسيل الأولي

و "F" الظاهر على زجاج العرض يشير الى أن المشعر يحس بحالة غسالة الصحون.

الغسيل الاقتصادي

هذا البرنامج يجري للأواني الخفيفة الوسخ يوميا.

الغسيل الخفيف

هذا البرنامج يجري لغسيل الأواني الدقيقة مثل الزجاجات.

الغسيل السريع

هذا البرنامج يجري للغسيل السريع للصحون وأدوات الأكل الخفيفة الوسخ التي استخدمت مؤخرا.

الغسيل الشديد

هذا البرنامج يجري للأواني الشديدة الوسخ بما فيها القدور والمقلاة والكاسيرول والأطباق التي قد تلتصق البقايا المجففة من الطعام بها

الغسيل الأوتوماتيكي

أثناء تشغيل البرنامج الأوتوماتيكي، مستوى الوسخ للأطباق يحدد بكمية الماء. حسب مستوى الوسخ، يضبط البرنامج أوتوماتيكيا وقت الغسيل ودرجة الحرارة ومستوى الماء ومرات من الشطف. لذلك، تم ضبط استهلاك الطاقة والماء على مستوى خفيض على قدر الإمكان.

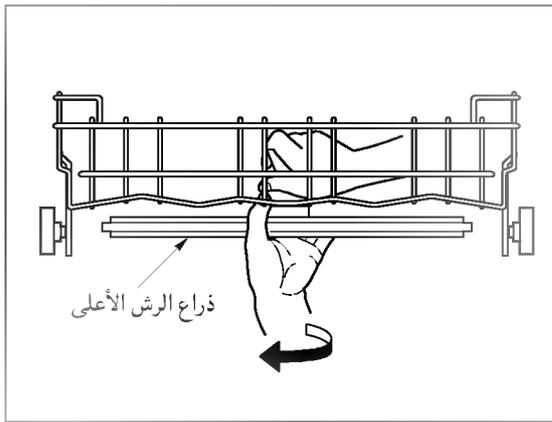
وفقا لمستوى عكر الماء، قد يتم حذف مرحلة التصريف بعد الغسيل الأولي على برامج الغسيل الشديد، الغسيل الأوتوماتيكي والغسيل الخفيف.

تعليمات الصيانة للمستخدم

لمنع المشكلة والتشغيل الضعيف، من المهم الفحص والعناية للمصافي وذراع الرش على فترات.

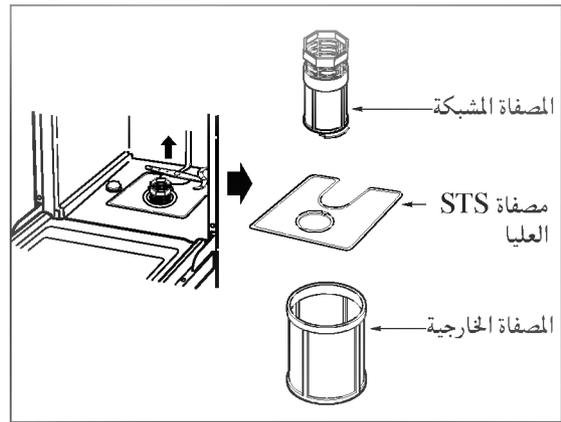
ذراع الرش الأعلى

- اسحب الرف الأعلى الى الأمام.
- تأكد من أن فتحات خروج الماء غير مسدودة بالقطع من الطعام.
- عند الحاجة الى التنظيف، اخرج الذراع برخو الصمولة.
- نظّف ذراع الرش واعدها الى مكانها بالترتيب العكسي.



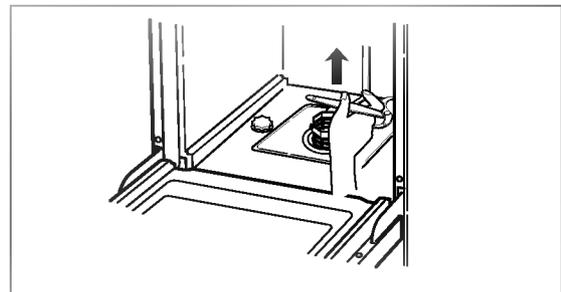
المصافي

- ازل الرف الأسفل أولاً.
- دوّر المصفاة المشبكة باتجاه معاكس عقرب الساعة.
- اخرج المصفاة المشبكة ومصفاة STS العليا.
- اغسلها عند الحاجة.
- اعدّها الى أماكنها بالترتيب العكسي.



ذراع الرش الأسفل

- تأكد من أن فتحات خروج الماء غير مسدودة بالقطع من الطعام.
- عند الحاجة الى التنظيف، اخرج الذراع بسحبه الى الأعلى.
- نظّف ذراع الرش واعدها الى مكانها بدفعه الى الأسفل.



دليل تحري الخلل وإصلاحه



- إذا حدثت مشكورة في الجهاز، اتصل بمركز الخدمات.
- قبل الاتصال بمركز الخدمات، تأكد من التعليمات التالية لمعرفة إذا كانت المشكلة يمكن حلها بنفسك أو لا.

المشكلة	الأسباب المحتملة
لا يعمل الجهاز.	<ul style="list-style-type: none">• توصيل القابس الى مخرج التيار توصيلا غير صحيحا.• الصهيرة محترقة أو قاطع الدائرة منفصل.• وانقطعت الكهرباء في المنزل.
الماء لا يتم ضخه يعيدا. (يظهر رمز "DE" على شبك العرض)	<ul style="list-style-type: none">• الباب غير مغلق بإحكام.• عدم الضغط على زر التشغيل.
يظهر رمز "FE" على شبك العرض	<ul style="list-style-type: none">• خرطوم التصريف ملتوي.• المصفاة مسدودة (نظف المصفاة).
يظهر رمز "E1" على شبك العرض	<ul style="list-style-type: none">• الجهاز مائل وغير متوازن.
لا يدور ذراع الرش بلطف	<ul style="list-style-type: none">• لا يتم إمداد الماء. (حنفية الماء غير مفتوحة)• يتسرب الماء في توصيلات الخرطوم.• يتسرب الماء ببسبب الضرر.
تبقى الآثار على الزجاجات	<ul style="list-style-type: none">• حدث مشكلة في دائرة السخان.
نتائج الغسيل غير مرضية	<ul style="list-style-type: none">• ذراع الرش الداخلي مسدود بقطعة من الطعام. (نظف الفتحات لذراع الرش.)• لا يتم ضبط كمية من سائل الغسيل أو مادة مساعدة الشطف صحيحا.• يتم استنفاذ الملح في وعاء الملح.• غطاء وعاء الملح مغلق بالبرغى بإحكام.
	<ul style="list-style-type: none">• يتم توزيع كمية قليلة جدا من مادة مساعدة الشطف.
	<ul style="list-style-type: none">• يتم توزيع كمية قليلة جدا من مادة مساعدة الشطف.
	<ul style="list-style-type: none">• كمية غير صحيحة من سائل الغسيل.• ترتيب الأواني غير الصحيح أو التحميل الزائد.• المصافي مسدودة.• فتحات خروج الماء لذراع الرش مسدودة.• الأواني يمنع دوران ذراع الرش .• تم اختيار البرنامج غير المناسب.

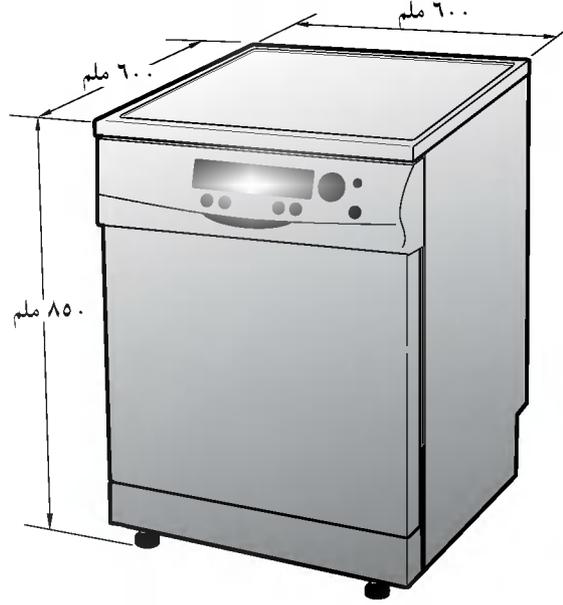


غسالة الصحون

دليل المالك

الموديل : LD-2050WH/LD-2050SH/LD-2050MH

يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل غسالة الصحون. احتفظ به كمرجع في المستقبل.



الإعداد لـ ١٢ مكانا

٨٥٠ × ٦٠٠ × ٦٠٠ ملم (عرض × عمق × ارتفاع)

الأبعاد

٥٢ كجم

راجع رقعة التقدير الكهربائي

الطاقة الكهربائية

راجع رقعة التقدير الكهربائي

٨٠٠ ~ ٥٠ kPa

ضغط تغذية الماء

P/No.:3828ED7002A